© 1997 Yukito Kishiro. All rights reserved.

8

L'ANGELO DELLA BATTAGLIA

ALITA

EDIZIONE ITALIANA VOL.8

YUKITO KISHIRO

TRADITION

SETT.97 L. 3.500

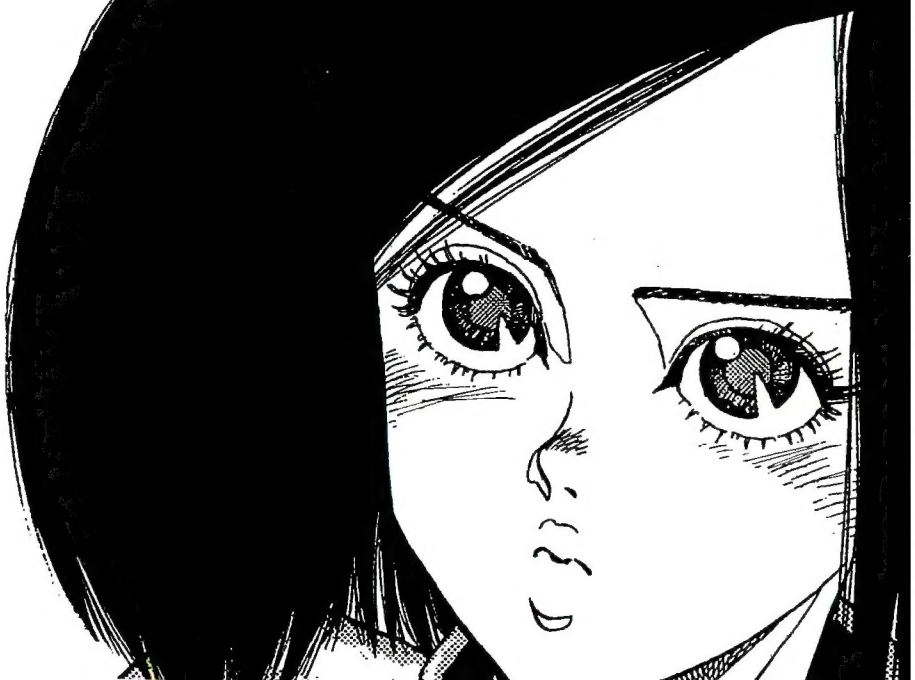
MARVEL manga

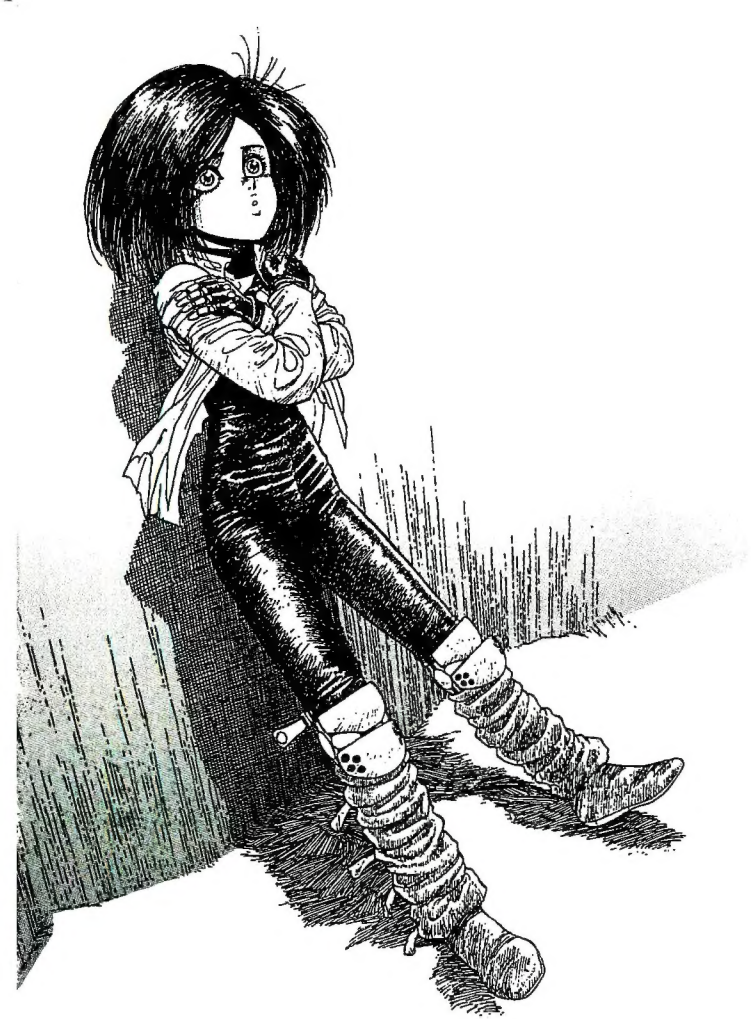
CREDITS

Storia e disegni:
YUKITO KISHIRO

Adattamento e lettering:
ANNALISA BASSI E MONICA ROSSI

Traduzione:
MIGUEL CARRASCO E MARCO LUPOI





ALITA - PUBBLICAZIONE MENSILE - ANNO I - NUMERO 8 - SETTEMBRE 1997
Autorizzazione del Tribunale di Modena n. 1304 del 13 maggio 1996. Una pubblicazione di Marvel Comics Italia, divisione editoriale di Panini S.p.A. Redazione e direzione: Marvel House, viale Emilio Po 380, 41100 Modena. Stampa: Rotolito Lombarda S.p.A., Pioltello (MI). Distribuzione esclusiva per le edicole: DeADIS S.r.l., via Montefeltro 6/A, 20156 Milano.
Copyright: GUNNM by Yukito Kishiro © 1993 by Yukito Kishiro. All rights reserved. First published in Japan in 1995 by Shueisha Inc., Tokyo. Italian language translation rights in Italy arranged by Shueisha Inc. Tokyo thru Tuttle-Mori Agency Inc., Tokyo. Per l'edizione italiana: © 1997 Marvel Comics Italia. The original Japanese edition is published in reverse of this present edition.
Gli arretrati (tutti disponibili) si possono richiedere a SERVICE MEDIA, viale Lombardia 47, 20056 Trezzo sull'Adda (MI) (fax 02-90961902); verranno inviati contrassegno, al prezzo di copertina più 6500 lire per ogni spedizione come contributo spese postali.
Amministratore delegato **ALDO H. SALLUSTRO** Direttore responsabile ed editoriale **MARCO M. LUPOI** Coordinamento editoriale **ANTONIO VERDINI** Supervisione **ENRICO FORNAROLI** Direttore mercato Italia **SIMONE AIROLDI** Marketing manager **ALEX BERTANI** Redazione **CINZIA BROCCATELLI, BEATRICE DOTI, FEDERICA PADOVANI, SERENA VARANI** Grafica **LUCA POLI** (Responsabile di produzione), **ROBERTO M. RUBBI** (Responsabile di linea grafica), **GIOVANNI BATTISTINI, MARIO CORTICELLI, GIOVANNI LAMBERTINI, STEFANO MUNARINI, ALESSANDRO NALLI** Consulenza manga e apparato redazionale **GIANLUCA BEVERE**
Si ringrazia per la collaborazione **CHIGUSA OGINO**, Tuttle-Mori Agency Inc., Tokyo
Copertina di **YUKITO KISHIRO** colorata da **LUCA POLI**

ALITA

L'ANGELO DELLA BATTAGLIA VOLUME 4

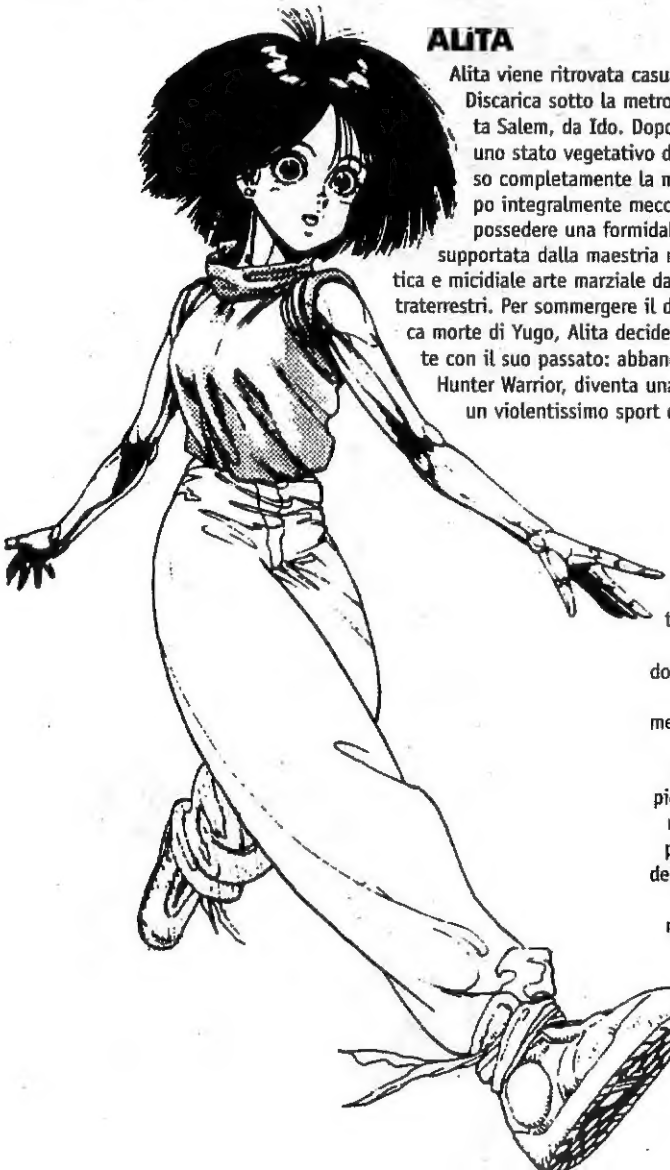
parte seconda

Fight 20:
TRADIZIONE
Tradition
pag. 5

Fight 21:
OUTSIDER
Outsider
pag. 35

Fight 22:
ARS MAGNA
Ars Magna
pag. 61

i personaggi



ALITA

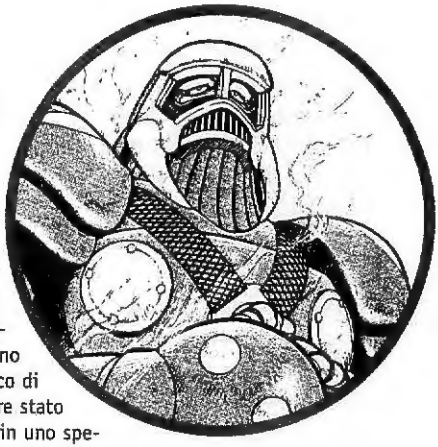
Alita viene ritrovata casualmente, nella Città-Discarica sotto la metropoli galleggiante chiamata Salem, da Ido. Dopo essersi risvegliata da uno stato vegetativo durato secoli, Alita ha perso completamente la memoria. Dotata di un corpo integralmente meccanico, ha dimostrato di possedere una formidabile indole combattiva supportata dalla maestria nel *panzer kunst*, una antica e micidiale arte marziale dalle misteriose origini extraterrestri. Per sommergere il dolore causato dalla tragica morte di Yugo, Alita decide di tagliare completamente con il suo passato: abbandonato Ido e il lavoro di Hunter Warrior, diventa una giocatrice di Motorball, un violentissimo sport destinato ai soli cyborg.

DAISUKE IDO

Ex cittadino di Salem, Ido ha lasciato la sua vita di cacciatore di taglie e dottore cyber per diventare il capo meccanico del team di Jashugan. Aiutando il campione a sconfiggere Alita, spera di piegare l'orgoglio della ragazza e farla tornare in tal modo nuovamente con sé.

JASHUGAN

Campione in carica del Motorball grazie alla sua perfetta padronanza del *maschine klatsch*. A causa di un disastroso incidente avvenuto durante una gara, il suo cervello è stato parzialmente ricostruito, donandogli così capacità eccezionali ma anche il rischio costante di un'improvvisa morte.



AJAKATI

Fortissimo giocatore di Motorball e maestro della tecnica di combattimento chiamata *arti asiatiche*, è diventato compagno di gara e amico di Alita dopo essere stato battuto da lei in uno speciale match a due.

YUGO

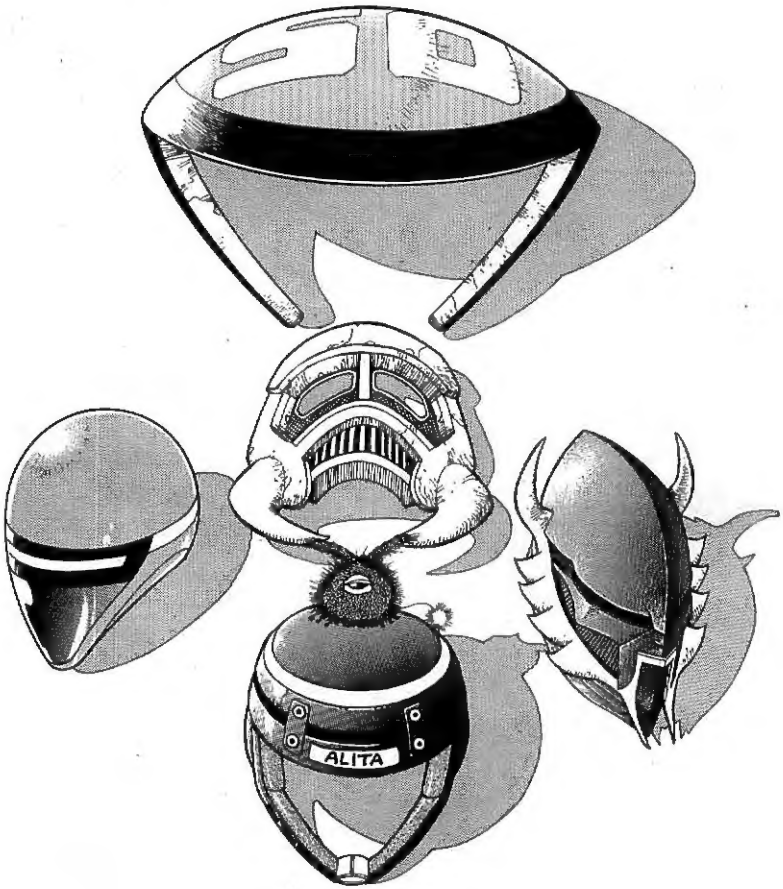
Il ragazzo di cui Alita si era innamorata. È morto nel tentativo di raggiungere l'utopica città di Salem.

RIASSUNTO

Jashugan, insospettito dal comportamento di Ido, lo costringe a rivelare le sue intenzioni e il legame che lo unisce ad **Alita**. Il dottore confessa al campione di volersi servire della sua forza per fare abbandonare ad Alita il Motorball, nella speranza che tutto torni alla normalità. Jashugan, tranquillizzato dalle parole di **Ido**, e condividendone i sentimenti, gli accorda piena fiducia. Ma proprio quando tutto sembra andare per il meglio, il campione ricade in un ennesimo blocco cerebrale. Ormai è chiaro a entrambi che la vita di Jashugan è appesa a un filo, ma questi è intenzionato a partecipare e vincere l'ultima corsa che lo aspetta: quella decisiva contro la squadra di Alita. La giovane ha infatti appena disputato una pericolosissima gara di seconda divisione che le ha permesso di valutare le potenzialità dei singoli partecipanti. Il suo compito, ora, è quello di scegliere quattro giocatori che la affiancheranno contro l'imbattuto supercampione Jashugan. La forza del re del Motorball, infatti, è tale che non meno di cinque atleti coalizzati si dovranno schierare per poterlo sconfiggere.

GIANLUCA BEVERE

FIGHT 20:
TRADIZIONE
TRADITION



ESDOG MOTORS
99
KEEP OUT
LA ESDOG MOTORS, SQUADRA DEL N.99, "ALITA, L'ANGELO ASSASSINO" E' LIETA DI ANNUNCIARE I NOMI DEI QUATTRO COMPONENTI DELLA SQUADRA DI SFIDANTI-- DISPOSTI A RISCHIARE IL TUTTO PER TUTTO CONTRO L'IMPERATORE JAGHUGAN.
IL N.88, "DISTRUTTORE" AJAKATI.
IL N.7, "VENTO CREMISI" ZAPHAL TAKIE!
QUESTA E' UNA SORPRESA--- IL N.50, TIGEL.
GIUSTA RICOMPENSA PER I MIEI SFORZI!
IL N.1, "CALIGOLA"!
MI PRENDETE IN GIRO! NON ESISTE PROPRIO CHE IO ENTRI IN UNA SQUADRA DI SCHIAPPE —!

IN CALCE ALL'ELENCO, ALITA HA AGGIUNTO: "CHIUNQUE ABBIA DELLE LAMENTELE È UN CODARDO". HA COMMENTI DA FARE?
AARGH!

FRATELLONE LI COMBATTERÀ?

SÌ.

OK.
PER PREPARARLO AL PROSSIMO ATTACCO DI COMA CEREBRALE, HO CREATO UNA INTERFACCIA DIRETTA. ADESSO POSSO MANDARE LE ONDE MENTALI DI SHUMIRA VIA RADIO NEL CENTRO DELLA MENTE DI JASHUGAN...
NON E' UNA VERA SOLUZIONE, MA E' IL MEGLIO CHE POSSO FARE...
JASHUGAN, E' DA UN PO' CHE ME LO CHIEDO, MA...
COSA?
LA CHIRURGIA RICOSTRUTTIVA DEL CERVELLO CHE TI CAUSA GLI ATTACCHI DI COMA---
---CHI L'HA ESEGUITA?
...
E' UNA STORIA CHE VORREI DIMENTICARE... QUANDO ERO SOLO UN NOVELLINO NELLA PRIMA DIVISIONE, FUI COINVOLTO IN UN INCIDENTE MORTALE
...

SUBII GRAVI DANNI CEREBRALI. QUESTIONE DI TEMPO, E SAREI MORTO..
POI--- UN CYBERMEDICO CHIAMATO DESTY NOVA INTERVENNE, E NEL GIRO DI DUE SETTIMANE---
---COMPI' UNA MIRACOLOSA OPERAZIONE SUL MIO CERVELLO---E POI SPARI' SENZA ACCETTARE IL PAGAMENTO.
ERO INCOSCIENTE IN QUEI GIORNI, E NON L'HO PIU' RIVISTO.. MA SI DICE CHE AVESSE SULLA FRONTE IL TUO STESSO MARCHIO, DOTTOR IDO.
IL SIMBOLO DEI DOTTORI!
LO SAPEVO--- UN CITTADINO DI SALEM!
SE NON AVESSE ESEGUITO LA RICOSTRUZIONE CEREBRALE, IO NON SAREI QUI---E NON AVREI IL TITOLO DI CAMPIONE..
---GLI SONO GRATO PER QUEL CHE HA FATTO.

KLANG BANK
BLOOD HOUSE
E' PRONTA LA MIA ORDINAZIONE?
OH, ESDOG. ECCOLA.
TIENI.

(*) MATERIALI RARI COME LO SCANDIO, L'ITTRIO, IL LUTEZIO E ALTRI ELEMENTI DI BASE.

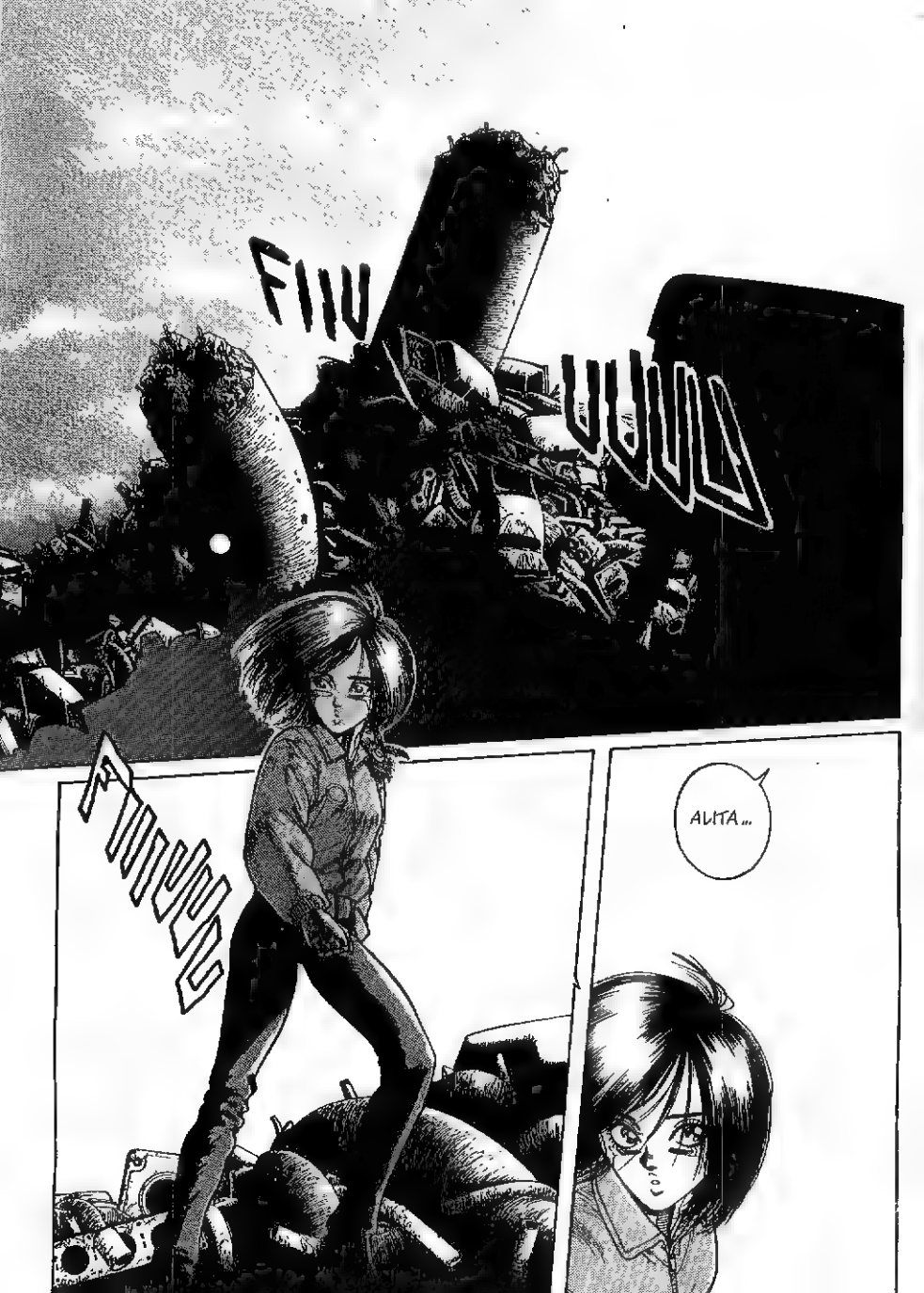
EH... MI VENGONO IN MENTE I VECCHI TEMPI...
ALL'EPOCA, JASHUGAN E IO ERAVAMO RIVALI E MIE "TECNICHE CON LE LAME" ERANO AL PARI DEL SUO "MACCHINE KLATSCH"!
MA NELL'INCIDENTE IN CUI RIMASERO FERITI...
...LE NOSTRE VITE CAMBIARONO PER SEMPRE!
QUANDO TORNAI IN PISTA, NEMMENO LE DROGHE PIÙ COSTOSE RIUSCIVANO A POTENZIARE LE REAZIONI DEL MIO SISTEMA NERVOSO AL LIVELLO DI QUELLE DI JASHUGAN!
IN MEN CHE NON SI DICA, JASHUGAN DIVENNE L'INVINCIBILE CAMPIONE...
THE TOP
THERE CAN BE ONLY ONE!
CHAMPION JASHUGAN
MOTERBAL
E IO SMISI DI GAREGGIARE A CAUSA DEGLI ATTACCHI DI "CALO TERMINALE" PROVOCATI DALL'ABUSO DI DROGHE ACCELERANTI.

RATTLE
RATTLE
PERCHE' SI E' PRESO LUI TUTTA LA GLORIA ?
NON E' GIUSTO. MALEDIZIONE, NON E' GIUSTO!
UGH!
EH EH EH--- MA QUANDO ALITA SCONFIGGERA' JASHUGAN CON QUESTA LAMA ALLORA LA VITTORIA SARA' MIA!
AL MIO POSTO--- ALITA, L'ANGELO ASSASSINO... DOMINERA' IL MONDO DEL MOTORBALL!

COMUNQUE, QUANTO TI DEVO, LAM DAO ?
AWWW--- SIAMO AMICI. NON POSSO CHIEDERTI DEI CHIP!

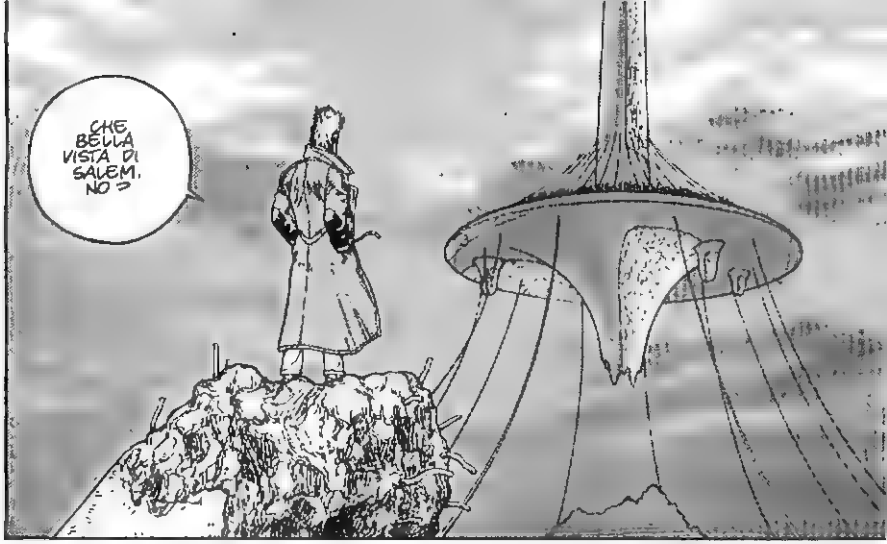
MA SE LA TUA GIOCATRICE MORISSE, DAMMI IL SUO CORPO---
AHAHAH!
--- SONO CERTO DI POTERNE FARE UNA SPLENDIDA LAMA !!!

ASCOLTATE LE PREGHIERE DEI VOSTRI UMILI SERVI!


FIU
FIUUU
FIUUU
ALITA...

MI HAI
DISCARICA..

COSA
VUOI DA
ME ?


CHE BELLA VISTA DI SALEM, NO ?

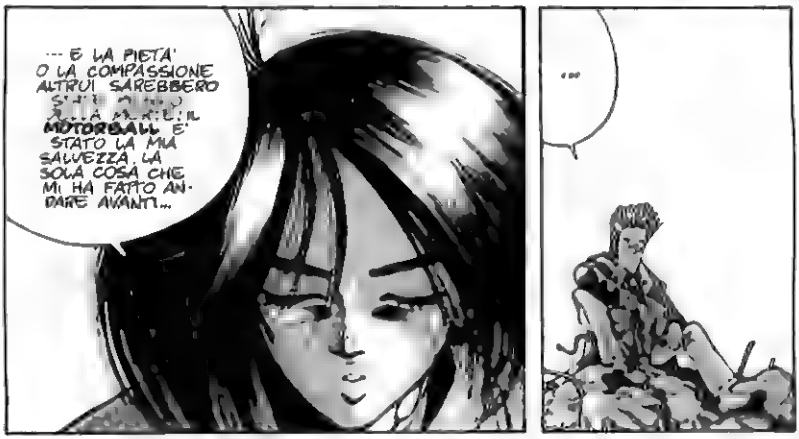
HO FATTO DELLE INDAGINI ---
-- A QUANTO PARE, L'ORGANIZZAZIONE DEL MOTORBALL E' FINANZIATA DALLA "FACTORY".

...
QUINDI LO SPORT CHIAMATO MOTORBALL ...
... E' SOLO UNA MONTATURA ORGANIZZATA DA SALEM--- ALLEVIA LA FRUSTRAZIONE CRESCENTE CHE C'E' TRA GLI ABITANTI DELLA DISCARICA A CAUSA DEL CONTINUO AUMENTO DELLA POPOLAZIONE ...

LA GENTE QUA SOTTO DESIDERA OGGI IDOLI DA VENERARE.
SEI DIVENTATA GIOCATRICE DI MOTORBALL PER DIVENTARE UNA SPECIE DI MESSIA ?
NO!
QUANDO HO PERSO YUGO, IO---
--- VOLEVO MORIRE --- DIVORATA DA QUELL'ENORME TRISTEZZA.

DOVEVO SCOPRIRE CHI [illegible] E [illegible] ESISTO [illegible] CHE ERA STATA [illegible] A PRIVARMI DI TUTTO

MA QUALCOSA NEL PROFONDO— MI HA IMPEDITO DI FARLA FINITA



NON MI PENTO DI ESSERE SCESA IN PISTA.
HO INCONTRATO TANTA GENTE... E PENSO ANCHE DI ESSERE UN PO' CRESCIUTA.
QUESTA RISPOSTA... E' PROPRIO DA TE...
...TI RICORDI QUELLO CHE MI HAI DETTO UNA VOLTA?
" NON IMPORTA QUALI CAMBIAMENTI TU CREDA DI VEDERE IN ME: RIMARRO' L'ALITA CHE CONOSCI DA SEMPRE..."
IO TI HO CREDUTA... E TI CREDO ADESSO.
NON IMPORTA COME CAMBIERAI, O DOVE ANDRAI---

- PERCHE', ALITA··· SEI L'UNICA FAMIGLIA CHE POSSIEDO···
SE UN GIORNO TI STANCHERAI DEL MOTORBALL, TORNA A CASA.
E STA' ATTENTA NEL MATCH DI SFIDA CONTRO JASHUGAN ··
IDO..

TAP
AH. SEI TU, JASHUGAN ...

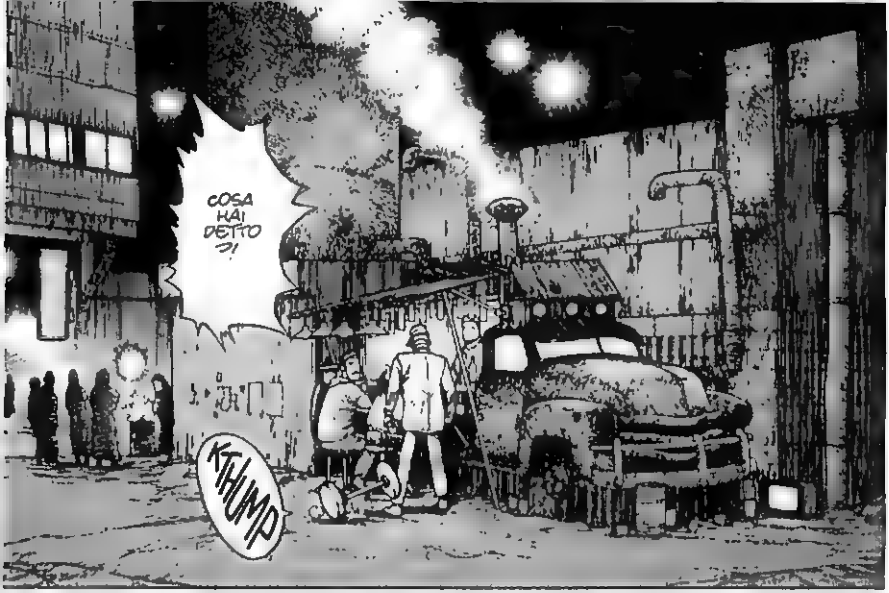
SAPEVO CHE STAVA ARRIVANDO LA TUA ORA...
MAE-STRO...
VIENI...
ZUM
OK!
MIAO

VUNNNNN
TUMP
TUMP
SHA
FRUP

ZZZT
MIAOW
AGH...
FUMP
KTHUD
BOOM

(*) EGUAGLIANDO FLUSSI OPPOSTI DI "CHI" (LA FORZA VITALE DEL CORPO CHE SI DICE SIA REGOLABILE CON L'AGOPUNTURA) VIENE CREATO UN FEEDBACK VIBRATORIO INCREDIBILMENTE DISTRUTTIVO.

O... NON VOGLIO DIVENTARE UNA MACCHINA!
VOGLIO ANDARE OLTRE LE MACCHINE!
AH, MA L'UOMO E' UNA MACCHINA MOLTO-LARE...
... INCOMPLETA E IN PERPETUA EVOLUZIONE...
HAI UNA SORELLA VERO? E' LEI LA CAUSA DEI TUOI DUBBI...
UCCIDILA!
?!
...
ALLE MACCHINE NON SERVE L'AMORE...


COSA HAI DETTO ?!
KTHUMP

VUOI LASCIARE IL MOTORBALL DOPO LA GARA CONTRO JASHUGAN ?!
KRAI WERA

NON C'E' BISOGNO DI URLARE...
DOPO LA PROSSIMA GARA, AVRO' TERMINATO LE DODICI GARE PREVISTE NEL MIO CONTRATTO.

NON TE LO PERMETTERO'!

SENTI 'LE GARE DI PRIMA DIVISIONE VENGONO TRASMESSE PERSINO SU SALEM' DOPO AVER SCONFITTO JASHUGAN SUL CIRCUITO, DIVENTERAI LA NUOVA SUPERSTAR DEL MOTORBALL!
CHE GLI SUCCEDE?? SEMBRA UNA PERSONA DIVERSA!
SARA' TUTTO TUO... L'ONORE, LA GLORIA, HAI LA STOFFA PER FARCELA!
WRUSH
SCIAF
!
TIENTI PURE L'ONORE E LA GLORIA!

NE HO ABBASTANZA DEL TUO EGOISMO!

VIENI! CHIAMIAMO MR. THOMPSON E RINNOVIAMO IL TUO CONTRATTO!
...

TRA TUTTI, CREDEVO CHE ED MI AVREBBE SEMPRE CAPITA...

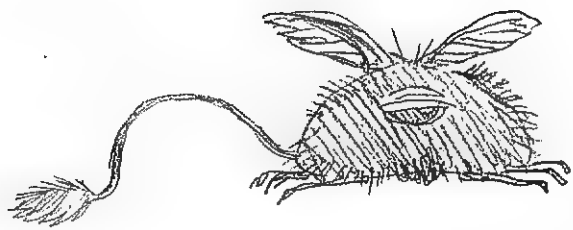
LARGO, VI FARÀ L'AUTOGRAFO LA PROSSIMA VOLTA!
EHI, E' ALITA!

CAVOLO! CHE VUOLE 'STO TIZIO ?
EH EH EHHH! HO UN REGALO PER ALITA ...

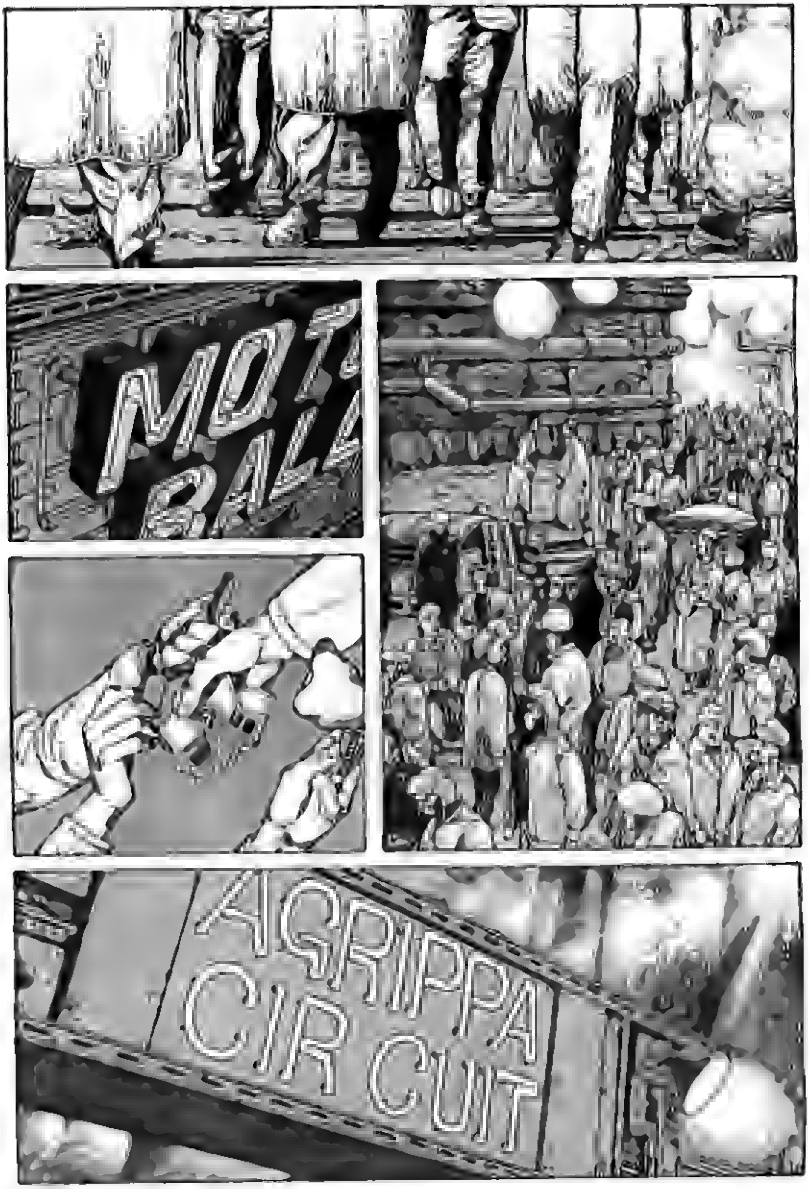
?!
EH EH EEEH.
CHAK
ATTENTA, ALITA!
KRR
BLAM
E-ED?

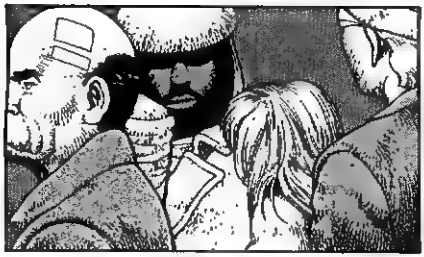
CENTRO! FELICE! GAUDIO! ENTROPIA!
GHA AH! AH!
BLOSH
ARGH!
MERDA... ALLORA LA MIA SFORTUNA NON FINISCE MAI...
ALITA... ECCO LA TUA NUOVA LAMA...

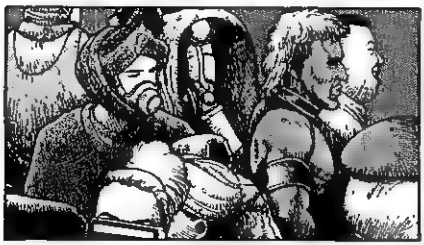
ASCOLTA... NON OSARE PERDERE ...
M-MER-DA--
RATTLE
RATTLE
VOGLIO LA--- MEDI---
RATTLE
RATTLE

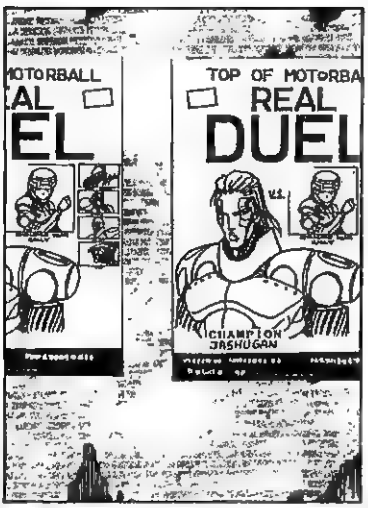


FIGHT 21:
OUTSIDER
OUTSIDER

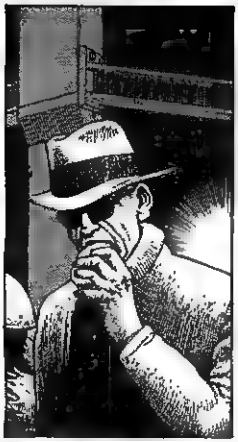

AGRIPPA
CIR CUIT

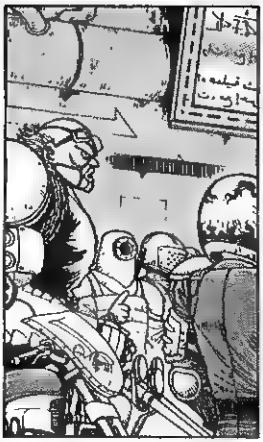


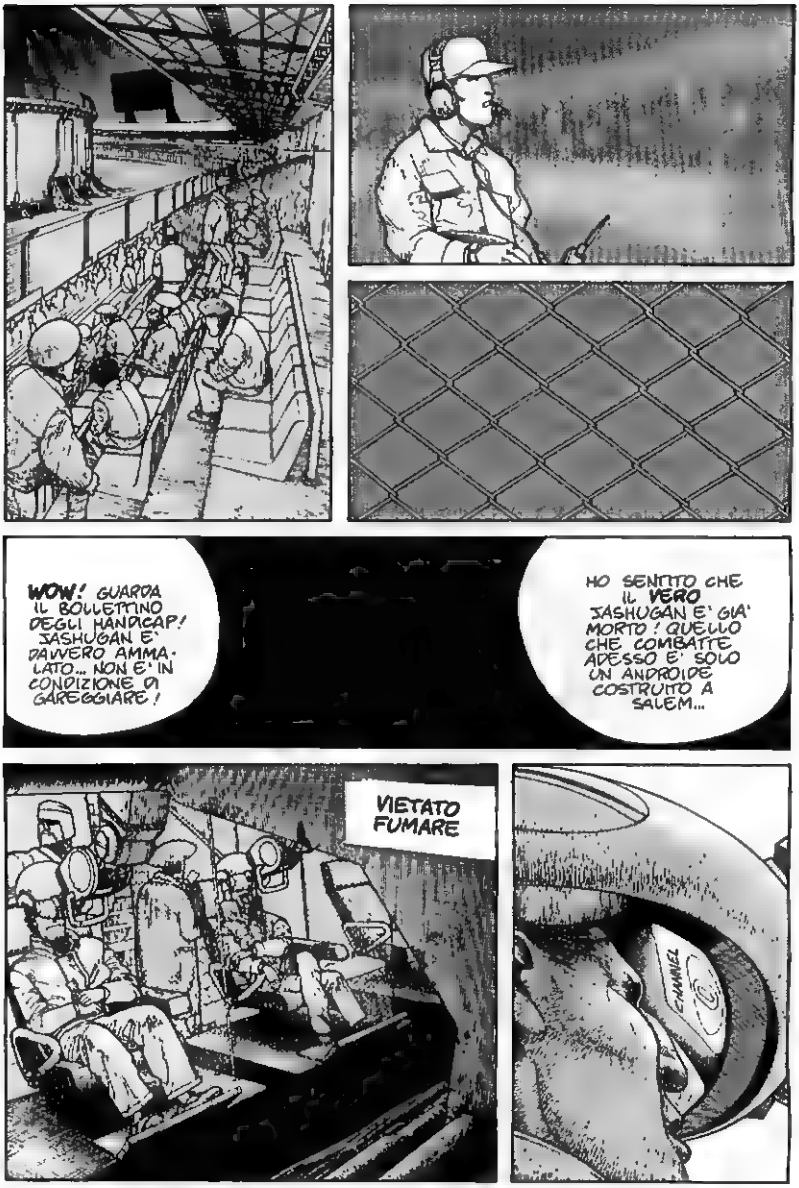


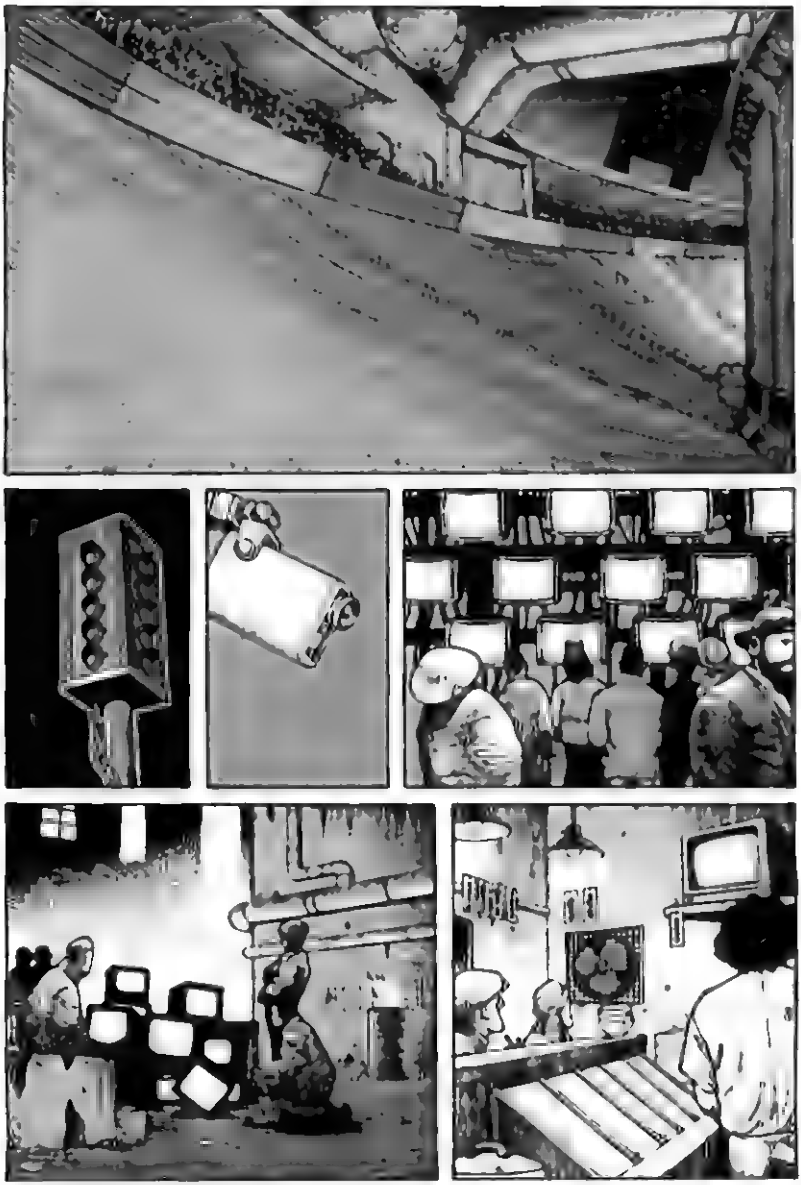

MOTORBALL
AL
EL
TOP OF MOTORBA
REAL
DUEL
CHAMPION
JASHUGAN

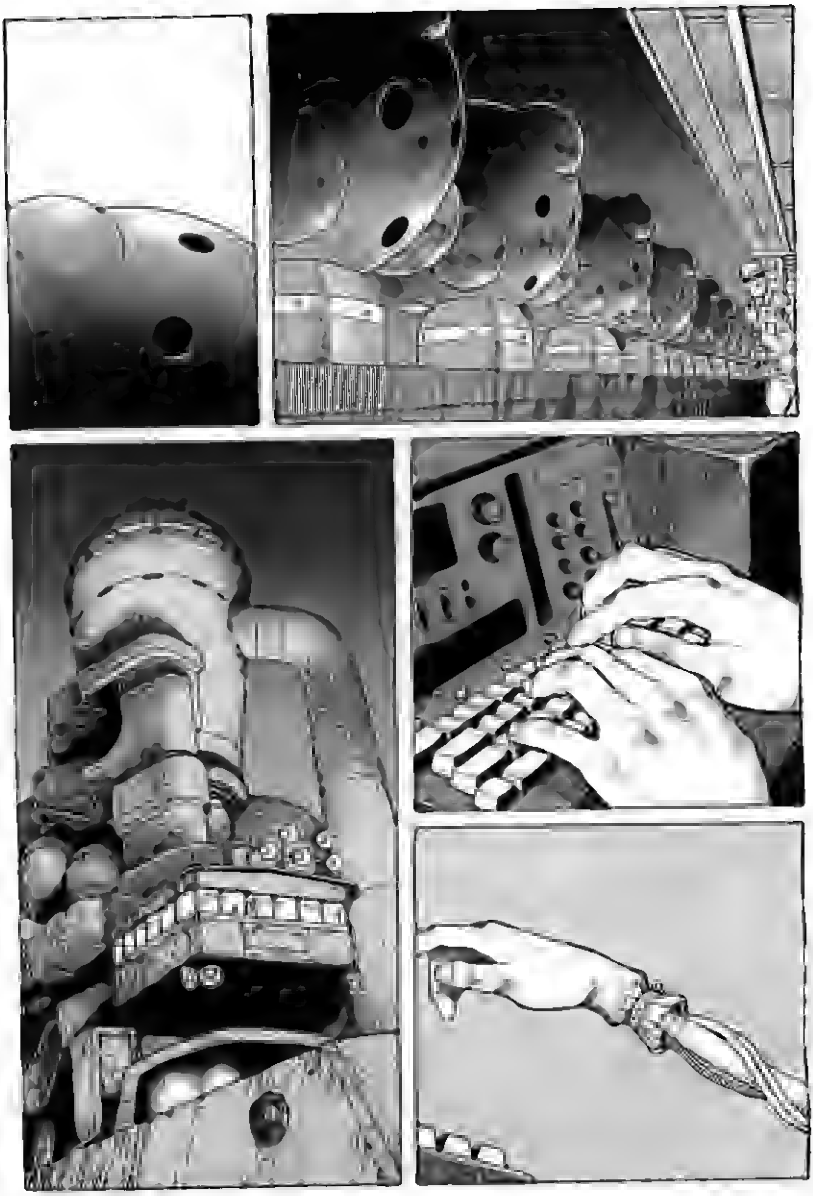
HAI SENTITO? DICONO CHE L'ALLENATORE DI ALITA SIA STATO UCCISO DA UN DROGATO...!
GIA'-- E CHISSA' SE E' VERA LA VOCE CHE ALITA LASCERA' IL MOTORBALL DOPO QUESTO INCONTRO...

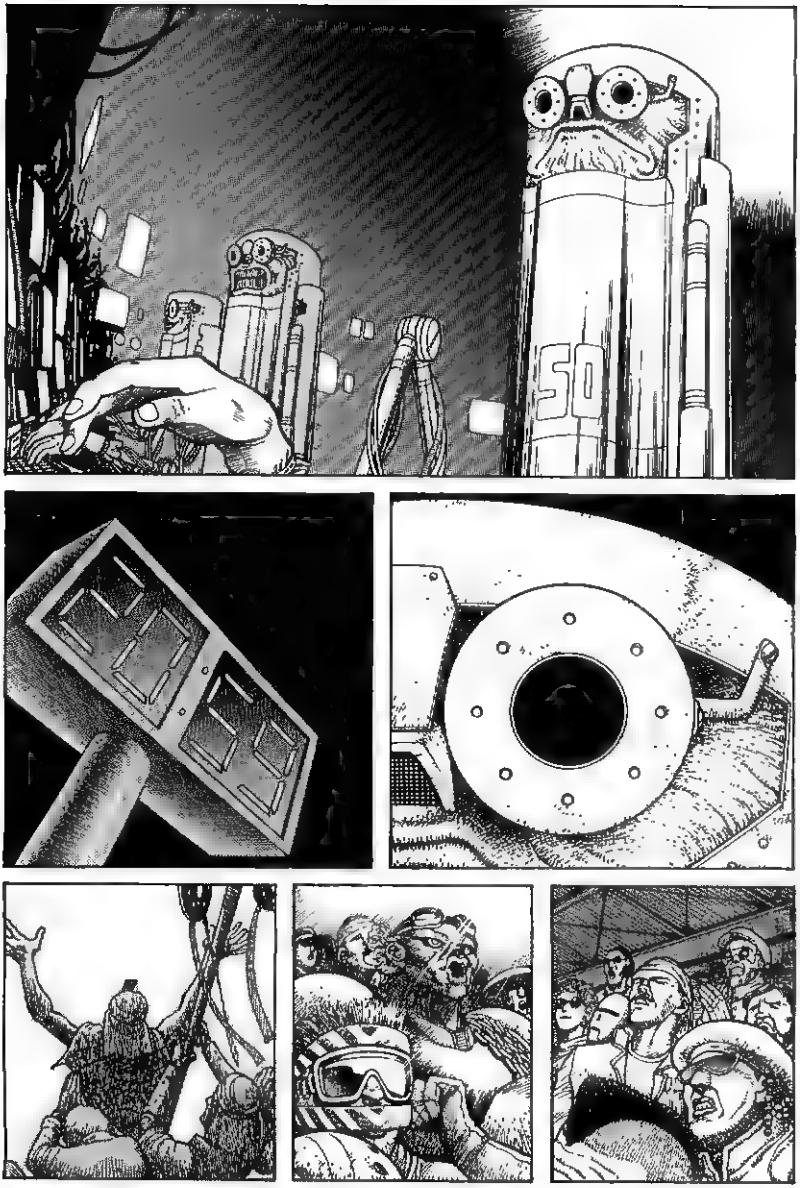


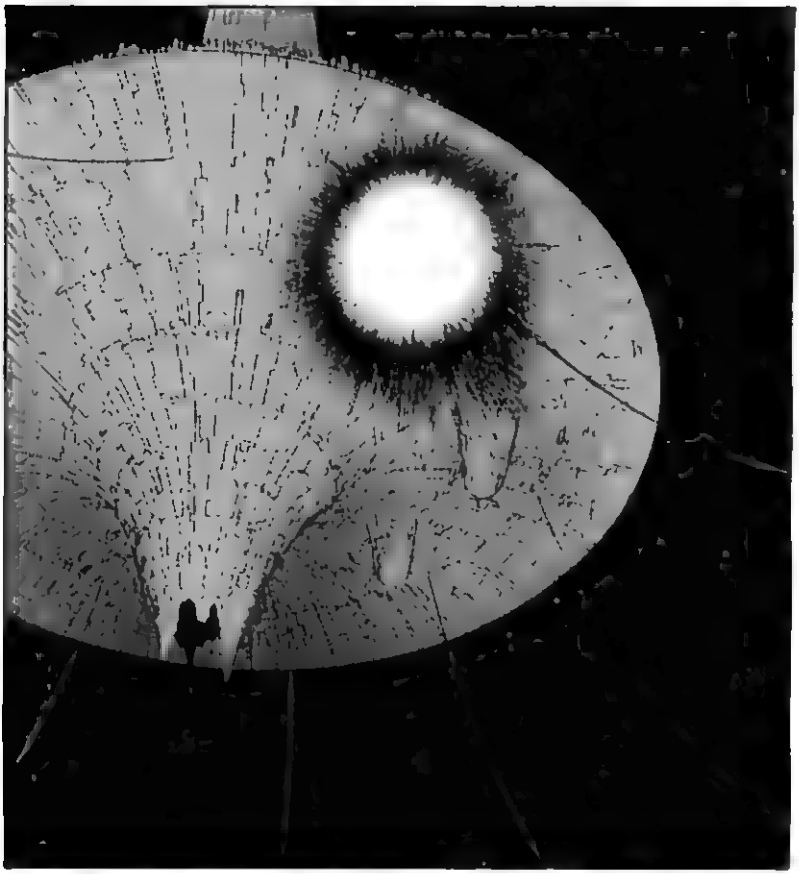


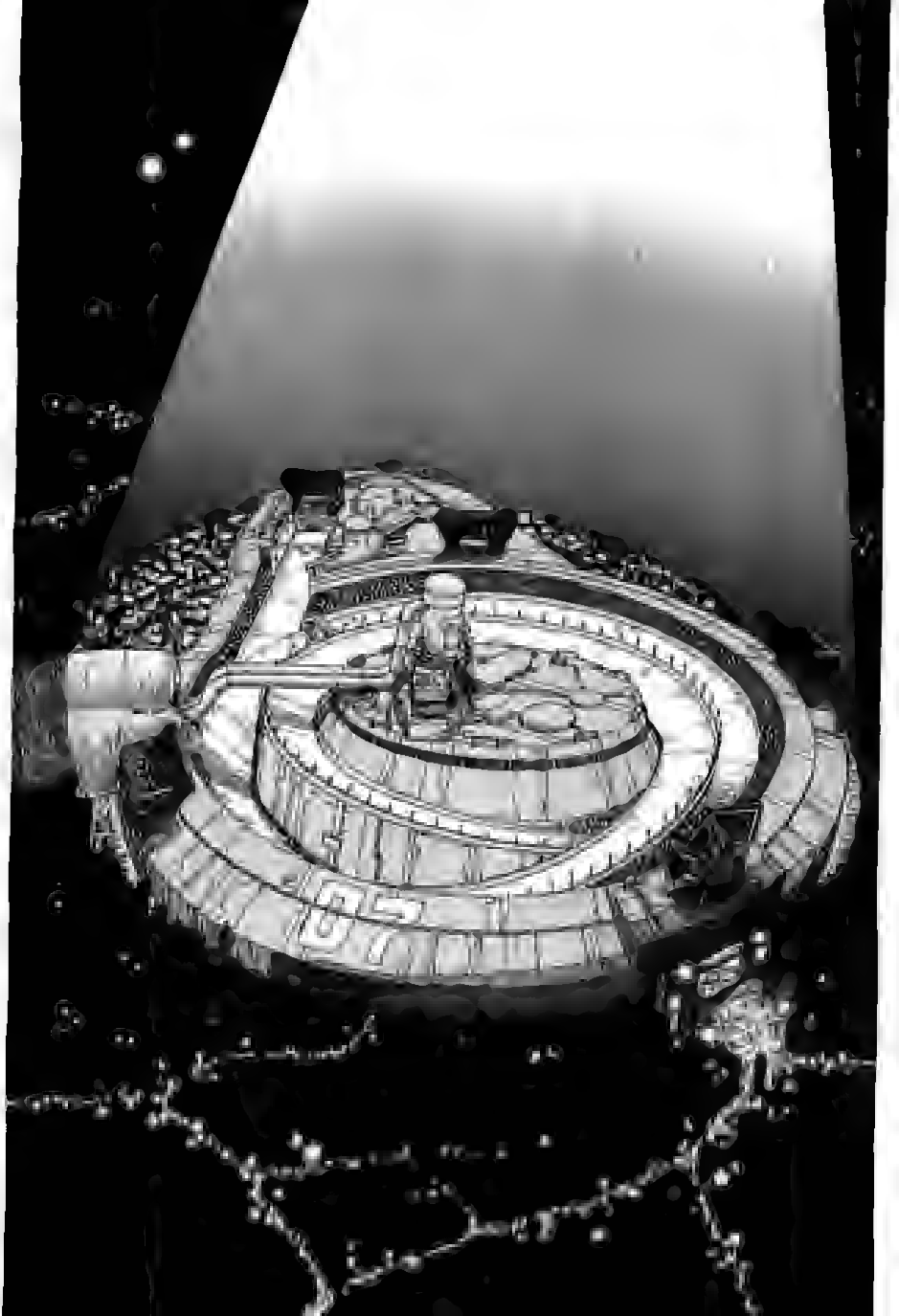

WOW! GUARDA IL BOLLETTINO DEGLI HANDICAP! JASHUGAN E' DAVVERO AMMALATO... NON E' IN CONDIZIONE DI GAREGGIARE!
HO SENTITO CHE IL VERO JASHUGAN E' GIA' MORTO! QUELLO CHE COMBATTE ADESSO E' SOLO UN ANDROIDE COSTRUITO A SALEM...
VIETATO FUMARE
CHIACK






50

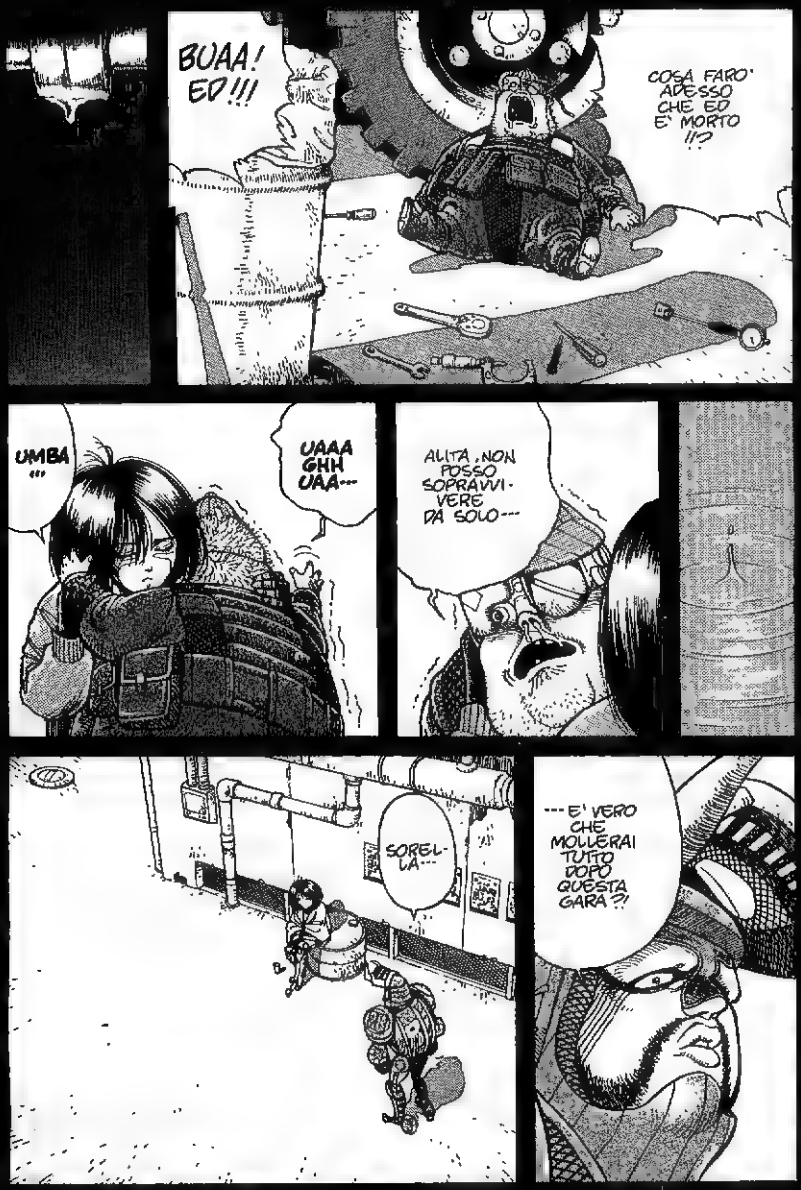




BRRR
BRRR

AAAAHHH!
BOOO!
TORNA A CASA!
BONK
ED...

---ECCO COSA HA UCCISO ED
IL MIO EGOI-SMO---
IO--


BUAA! ED!!!
COSA FARO' ADESSO CHE ED E' MORTO !!?
UMBA !!!
UAAA GHH UAA---
ALITA', NON POSSO SOPRAVVIVERE DA SOLO---
SORELLA---
--- E' VERO CHE MOLLERAI TUTTO DOPO QUESTA GARA ?!

IL MOTORBALL E' STATO SOLO UNA TAPPA PASSEGGERA, SORELLA ?
LA MIA VITA NON E' QUI SUL CIRCUITO ...
NO -- A MENO CHE TU NON TI DIA AL GIOCO COMPLETAMENTE.
NOI VERI MOTORBALLER--- FAREMMO DI TUTTO PER FAR VENIRE GLI SPETTATORI ... IN QUESTO SENSO, QUELL'ODIOSO DI CALIGOLA, I MIEI POVERI DISCEPOLI MORTI, E PERSINO QUEL TONTOLONE DI TIGEL--- SONO TUTTI DEI VERI GIOCATORI !
MA TU NO, SORELLA ...
SEI UN OUTSIDER.
NON SEI UNA DI NOI...

HA RAGIONE!
NON APPARTENGO A QUESTO MONDO!
SONO UN OUTSIDER!

PAH!
PAH!
GUARDA! HA TUTTE E DUE LE BRACCIA! NIENTE HANDICAP!
L'IMPERATORE FA SUL SERIO!

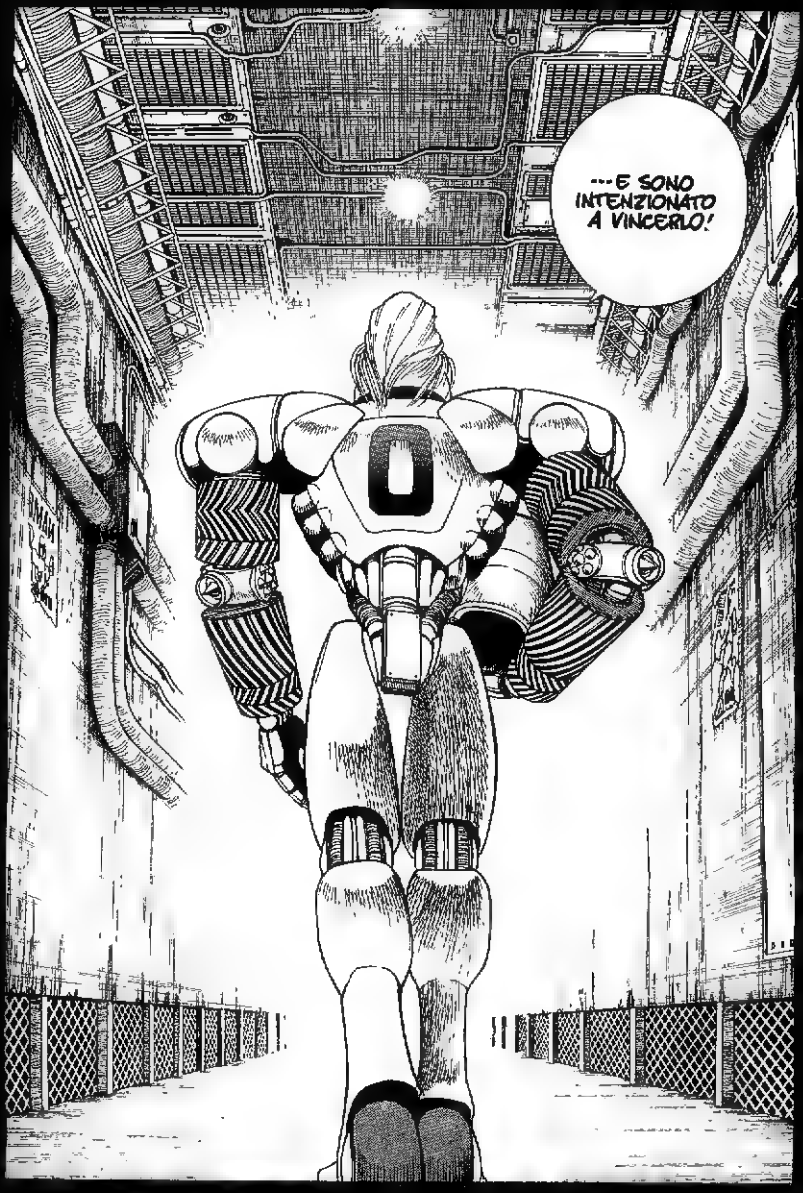
UNGHH AGGH
STO... PER MORIRE ...
MA... MA IO SONO IL CAMPIONE!
NON PROVO DOLORE... MA QUESTO AMARO IN BOCCA... QUESTO SAPORE E' IL SAPORE DELLA MORTE!
LA SENSAZIONE EFFIMERA DI UN CERVELLO MORENTE ...
... E' COSI' CHE DEVE FINIRE? NOOO, NON FARO' FELICE IL PUBBLICO MORENDO COSI'!
CRACK
UN TEMPO QUALCUNO DISSE: "UCCIDETE I VOSTRI EROI" ...

FRATEL-LONE!
VINCI LA GARA OGGI, OKAY? PORTAFOR-TUNA, QUI!
IDO DICE CHE DOPO QUESTA GARA FRATELLONE NON DEVE PIU' COMBAT-TERE.
QUANDO SUCCE-DERA'--
--- SHUMIRA TI FARA' DA MANGIA-RE TUTTI I GIORNI!
EHH, EHH! SHUMIRA FATTO AMULETO PER FOR-TUNA!
HAI UN GRAN TALENTO..

PERCHÉ FRATELLONE PIANGE?
SHUMIRA— VOGLIO CHE SPOSI IDO?
EH?

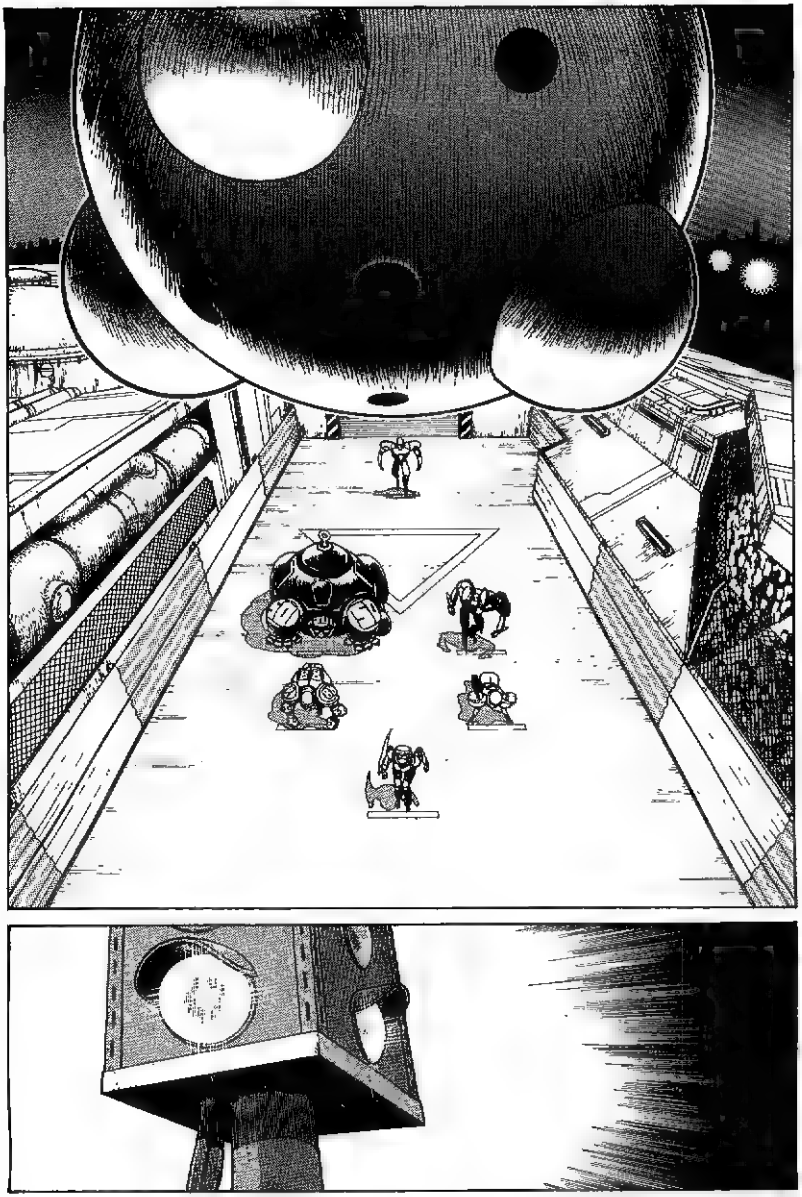
SHUMIRA ?!!
LE HO DATO UN SEDATIVO— NON SI SVEGLIERA' PRIMA DI DUE ORE.
MA SHUMIRA E' LA TUA ANCORA DI SALVEZZA— PERCHE'?!

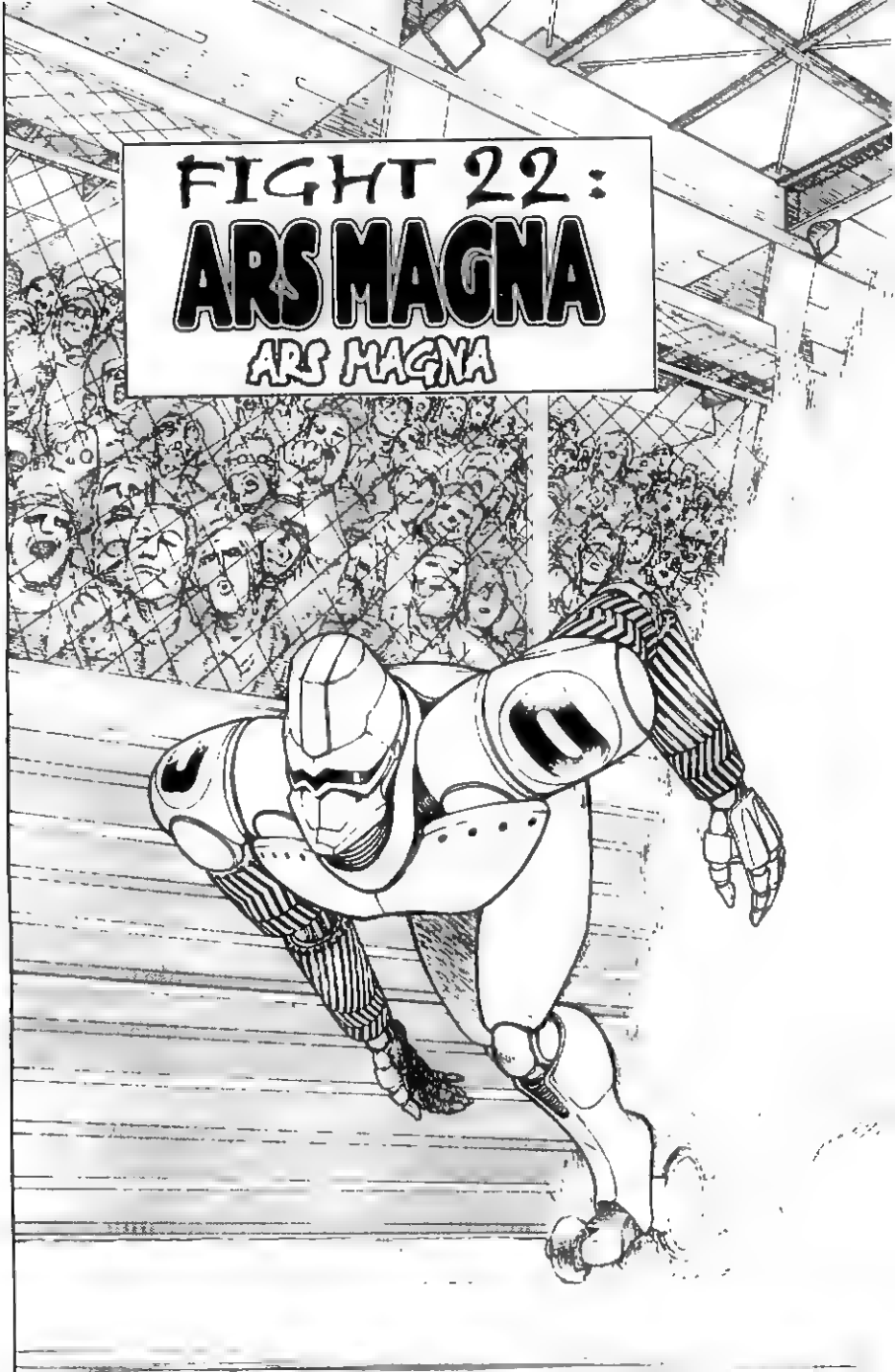
FINORA HO SEMPRE COMBATTUTO PER ME STESSO---
--- MA QUESTA ULTIMA GARA VOGLIO COMBATTERLA PER LEI ---
--- IN MODO CHE SHUMIRA POSSA ANDARE FIERA D ESSERE LA SORELLA DEL CAMPIONE!
E POSSA CONTINUARE A VIVERE--- FORTE ...
SASHU GAN!
L'ULTIMO COMBATTIMENTO SARA' MEMORABILE---


...E SONO INTENZIONATO A VINCERLO!

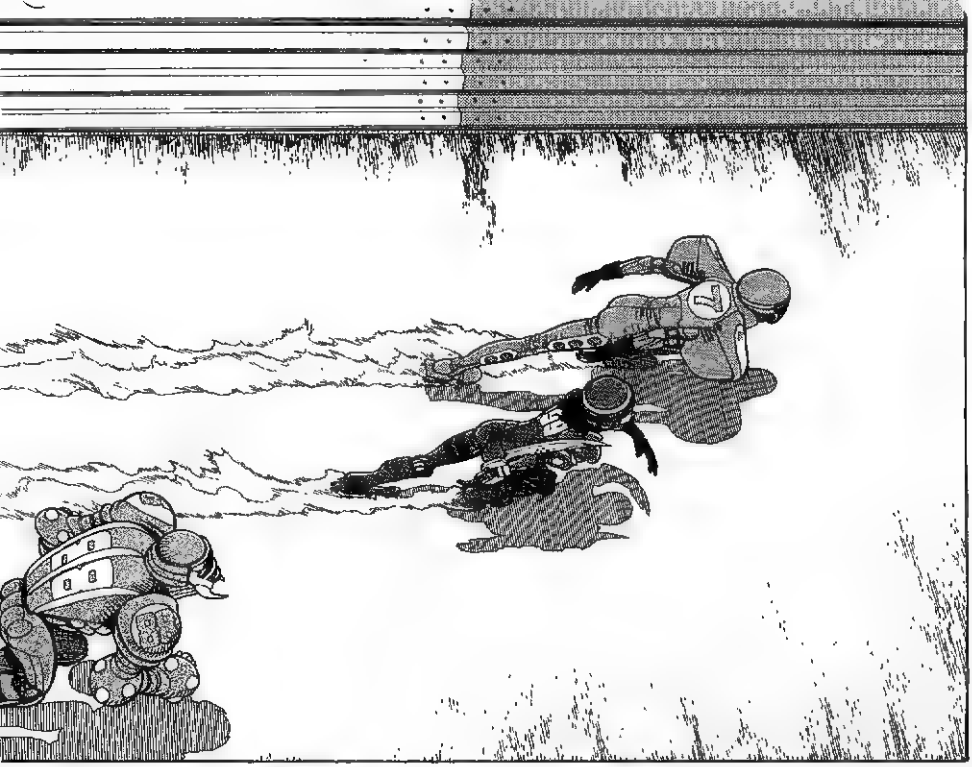
CHASK
AAAH!

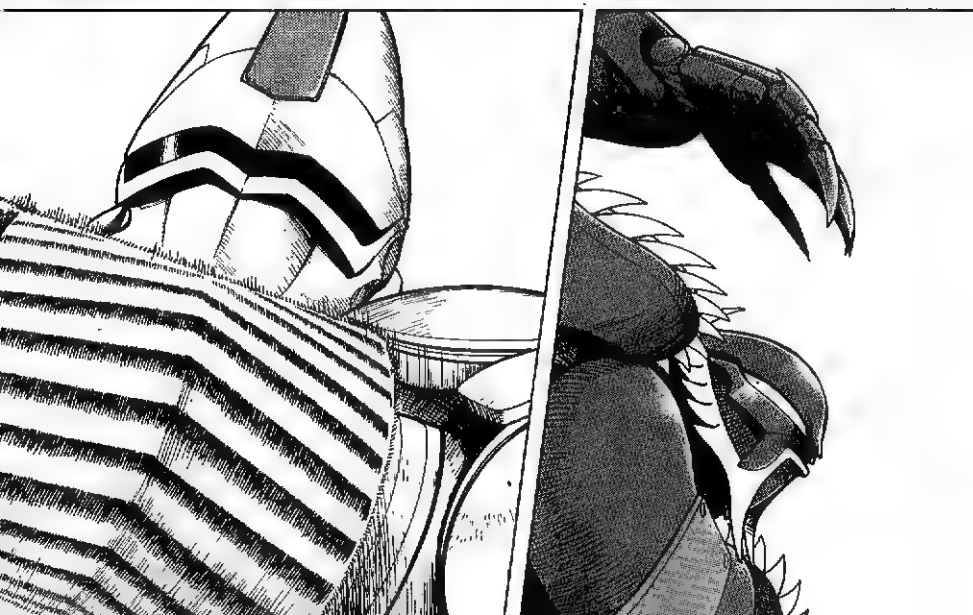
AHAM
LA GARA
HA INIZIO...

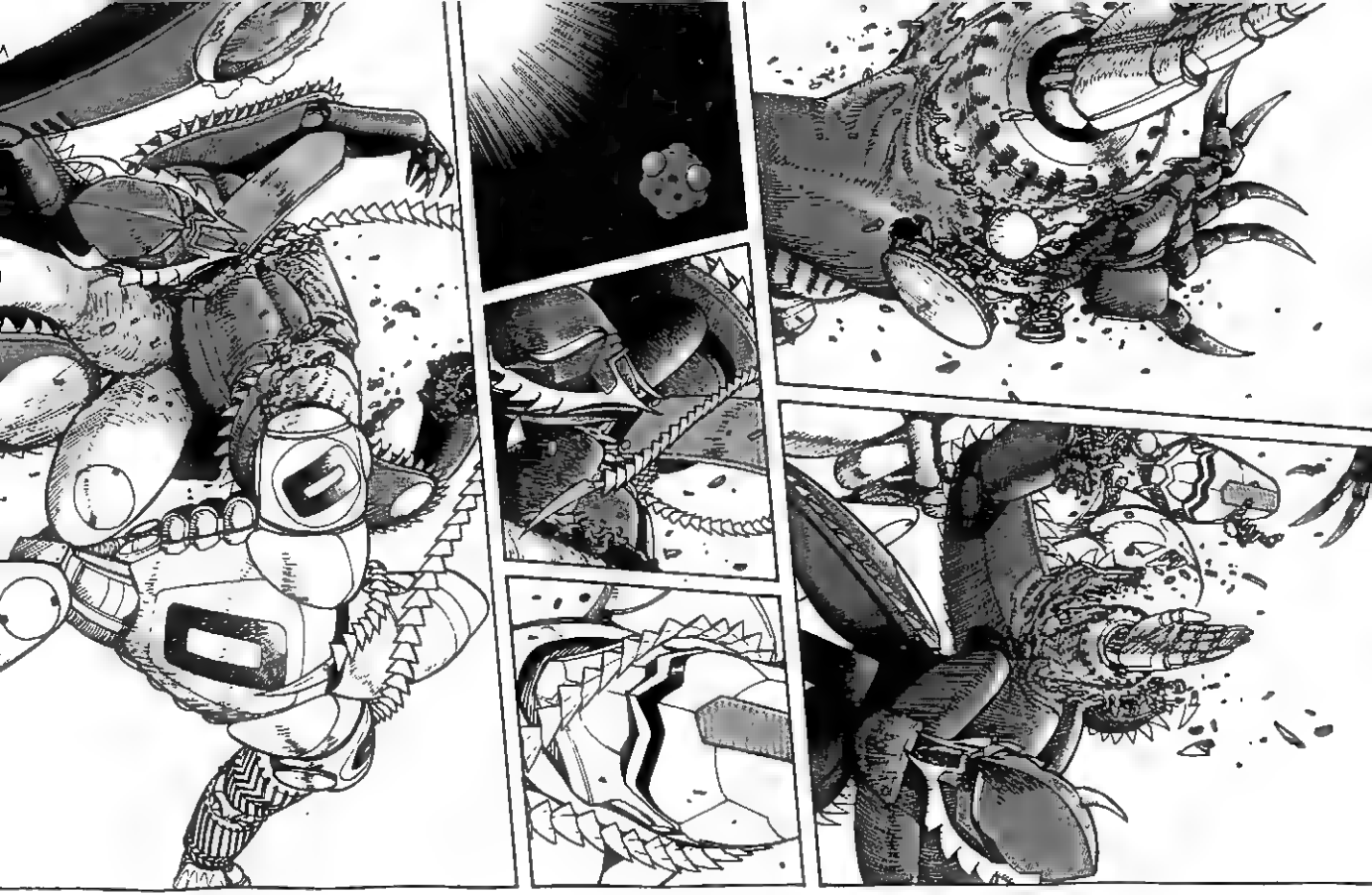


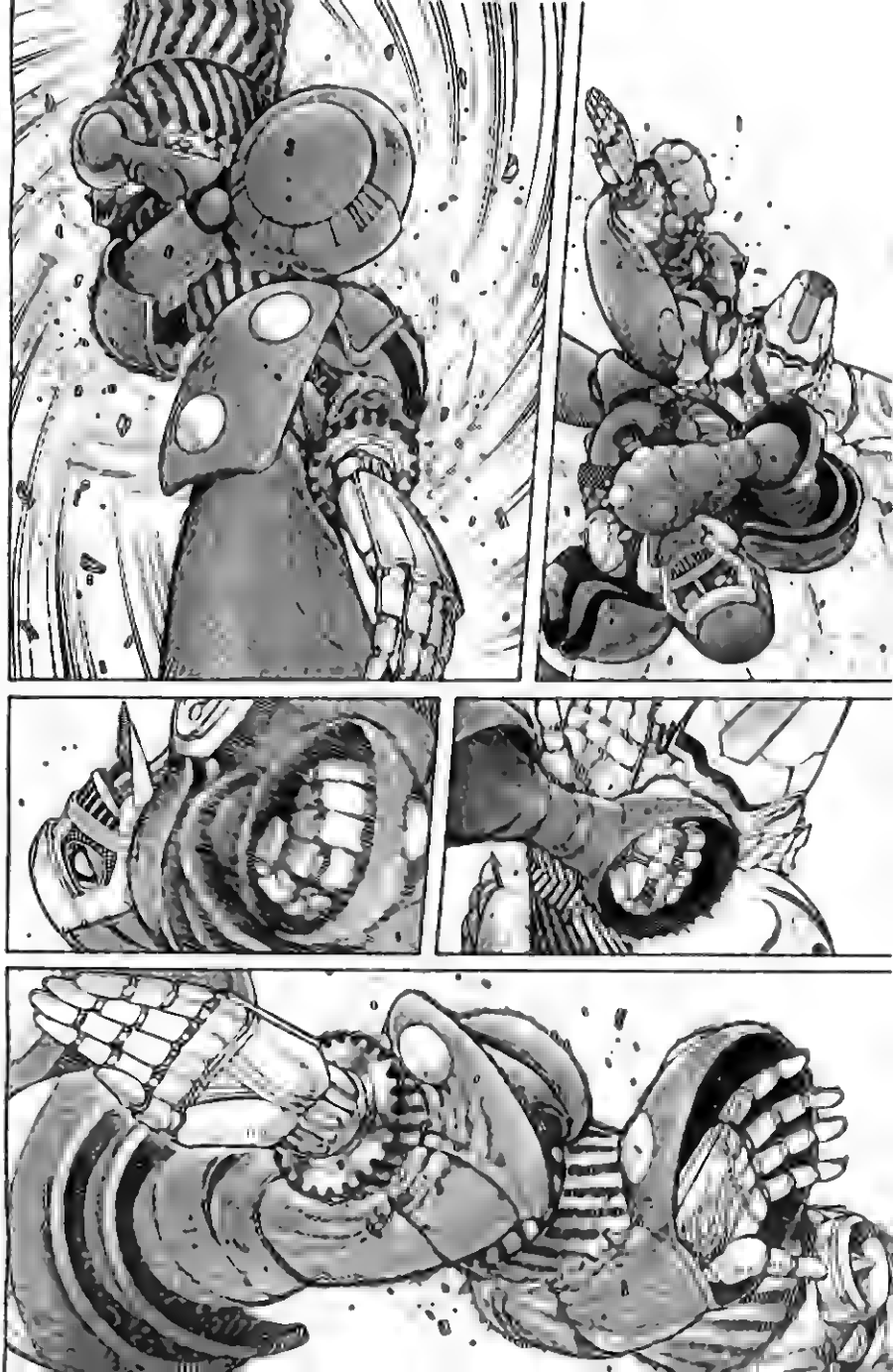

FIGHT 22:
ARS MAGNA
ARS MAGNA

STAI GUARDANDO, SALEM?!
MI VEDI?!
HO POCO TEMPO ...
"... MA FINO ALL'ULTIMO, COMBATTERÒ DA CAMPIONE!

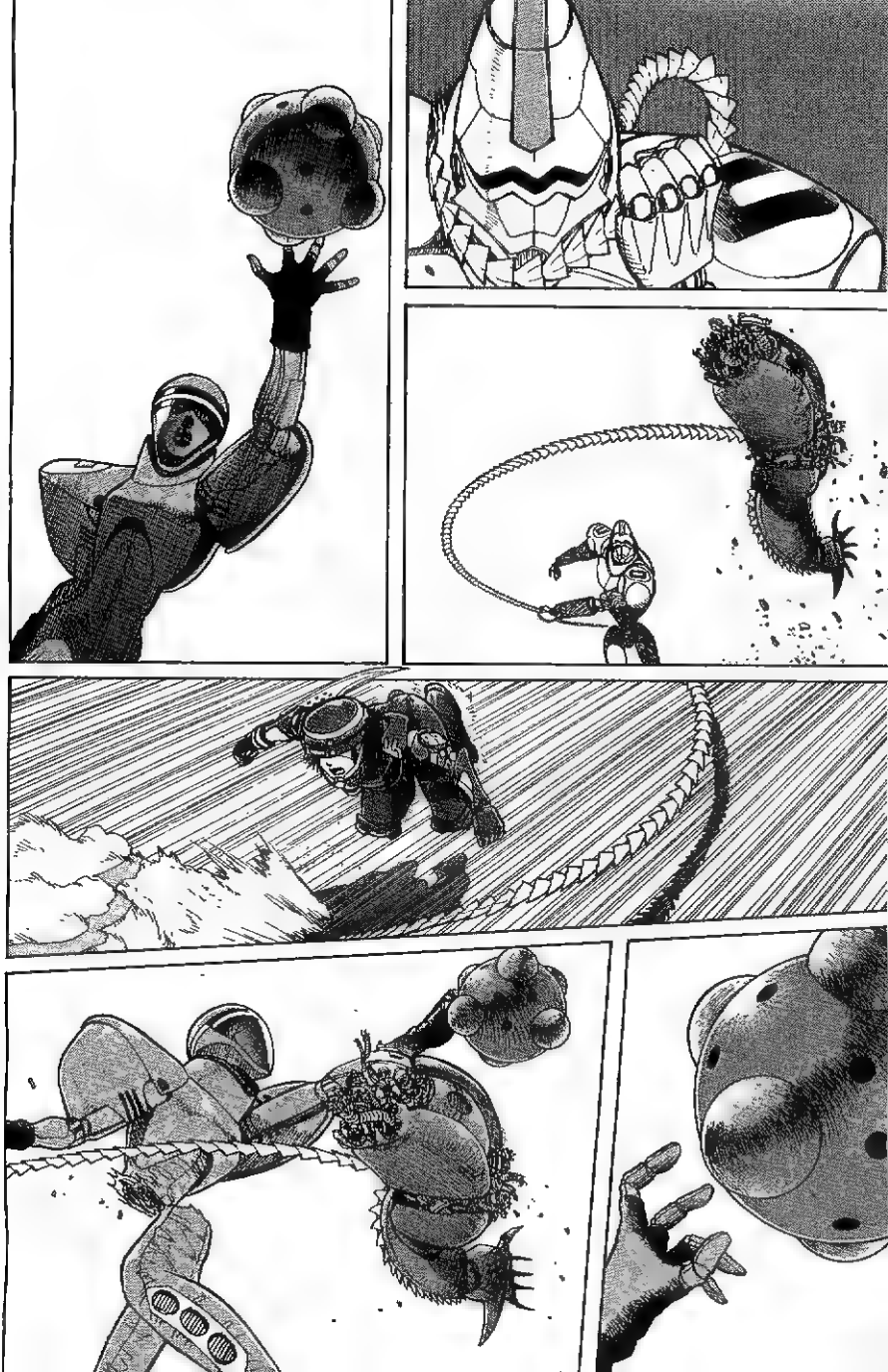


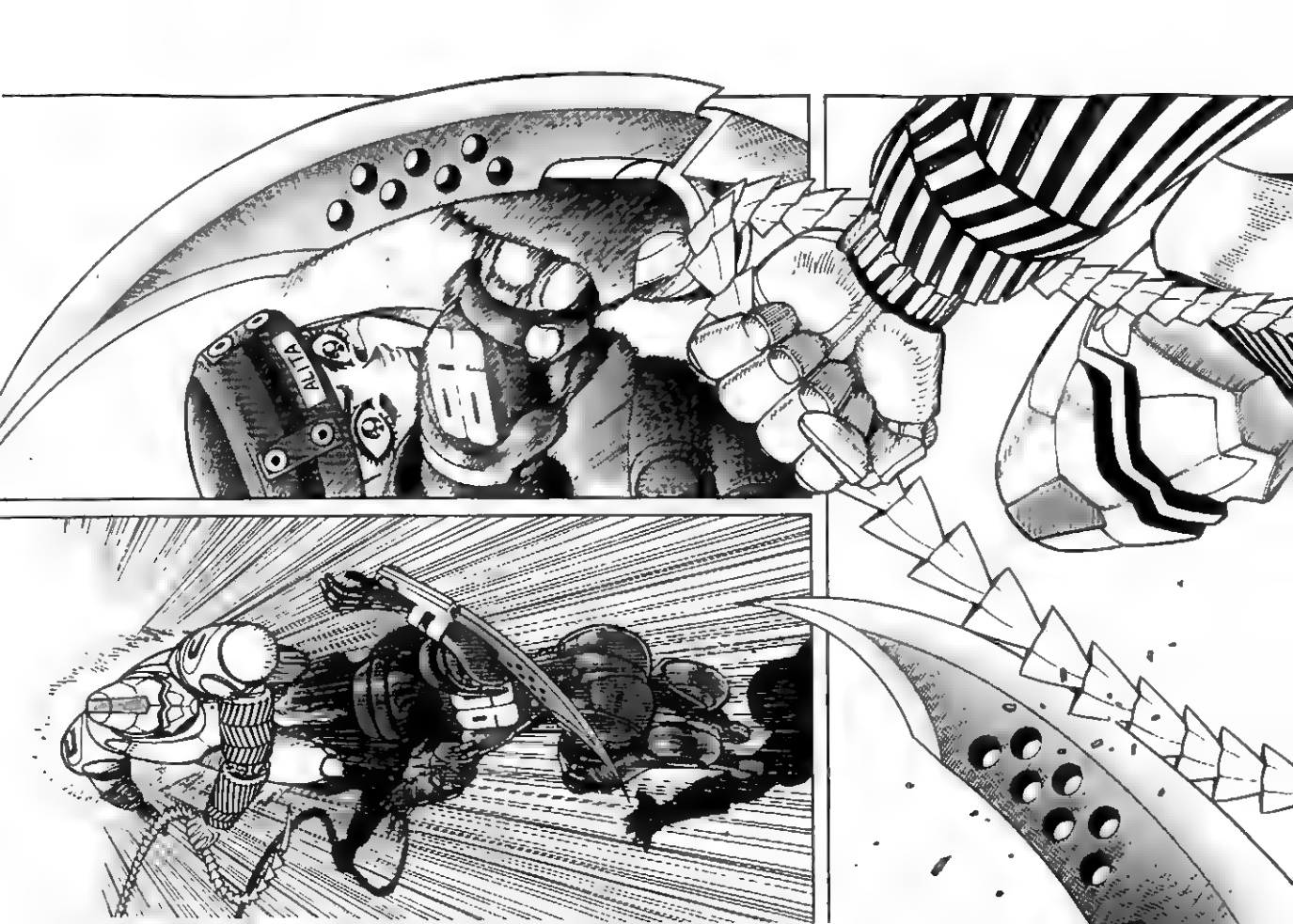


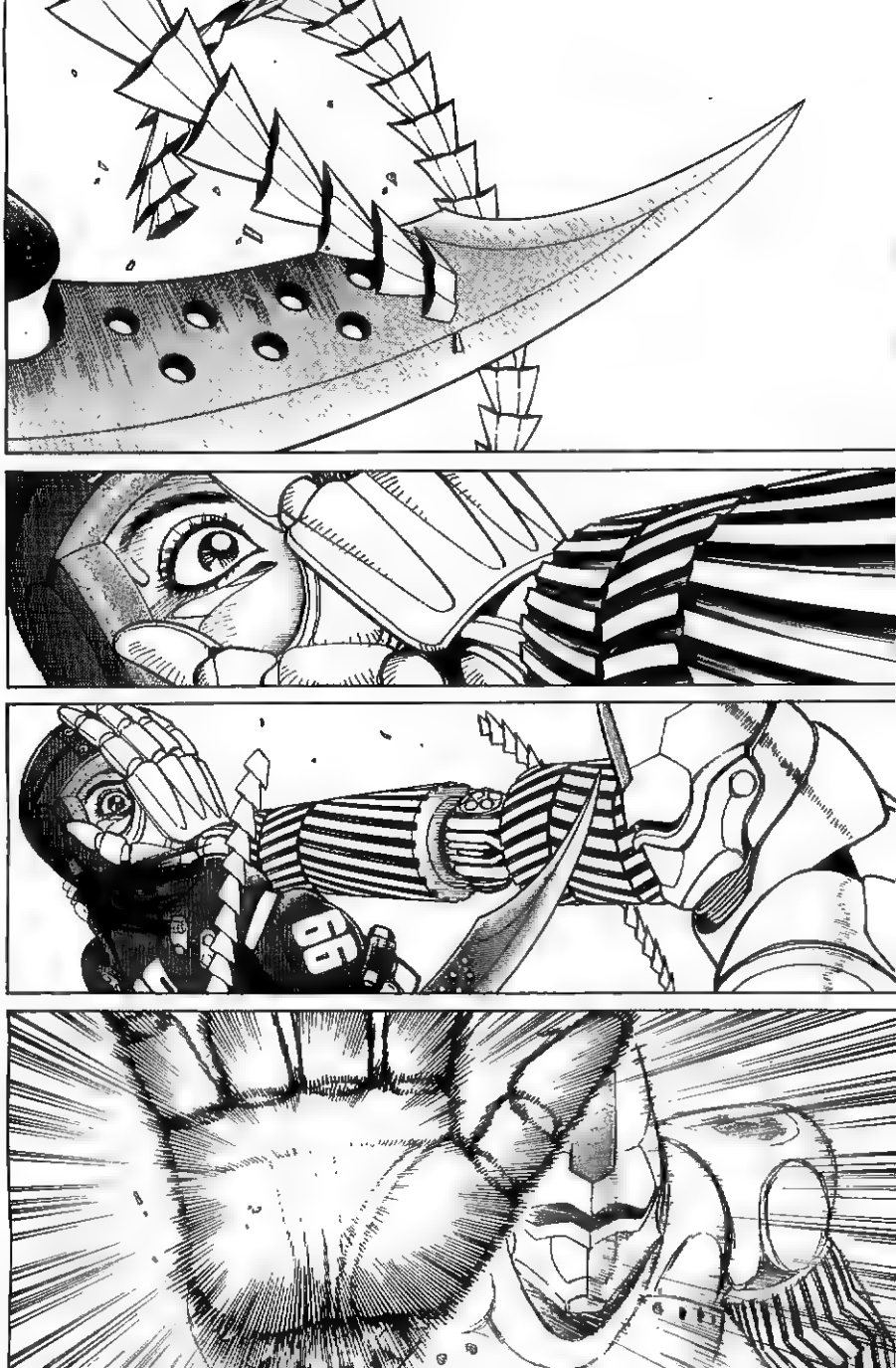




ALITA




ALITA



BRANG
---UGH---

COS---?
ALITA---?!

TUMP
KHUD
CHACK
TLACK
COME UN DEMONIO, L'IMPERATORE JASHUGAN S'E' SBARAZZATO DELLA SQUADRA SFIDANTE IN POCHI SECONDI!
UGHH...
E' TUTTO QUI, BAMBINA? LA TUA FORZA ARRIVA SOLO A QUESTO PUNTO?
VEDIAMO UN PO' IL TUO PANZER KUNST.
MALEDIZIONE!
WHIS

?!

COS···
··· COS'È QUESTO ··· ?

WUUUO
HMM...
E S-SE STESSI SOGNANDO ?
WUUUUUUOOOO
NO... QUESTO PAESAGGIO... CONOSCO QUESTO LUOGO ...

NONOSTANTE IL TUO CORPO CON DOPPIO CROMOSOMA X, SEI SOPRAVVISSUTA ALL'ALLENAMENTO PANZER KUNST ...
... GUERRIERA YOKO.
YOKO...?
MAESTRO!
NO--- IO MI CHIAMO---
PRIMA DELLA TUA PARTENZA TI TRASMETTERÒ LA GEHEIMNIS, IL SEGRETO DEFINITIVO...
MAESTRO, IO MI CHIAMO...

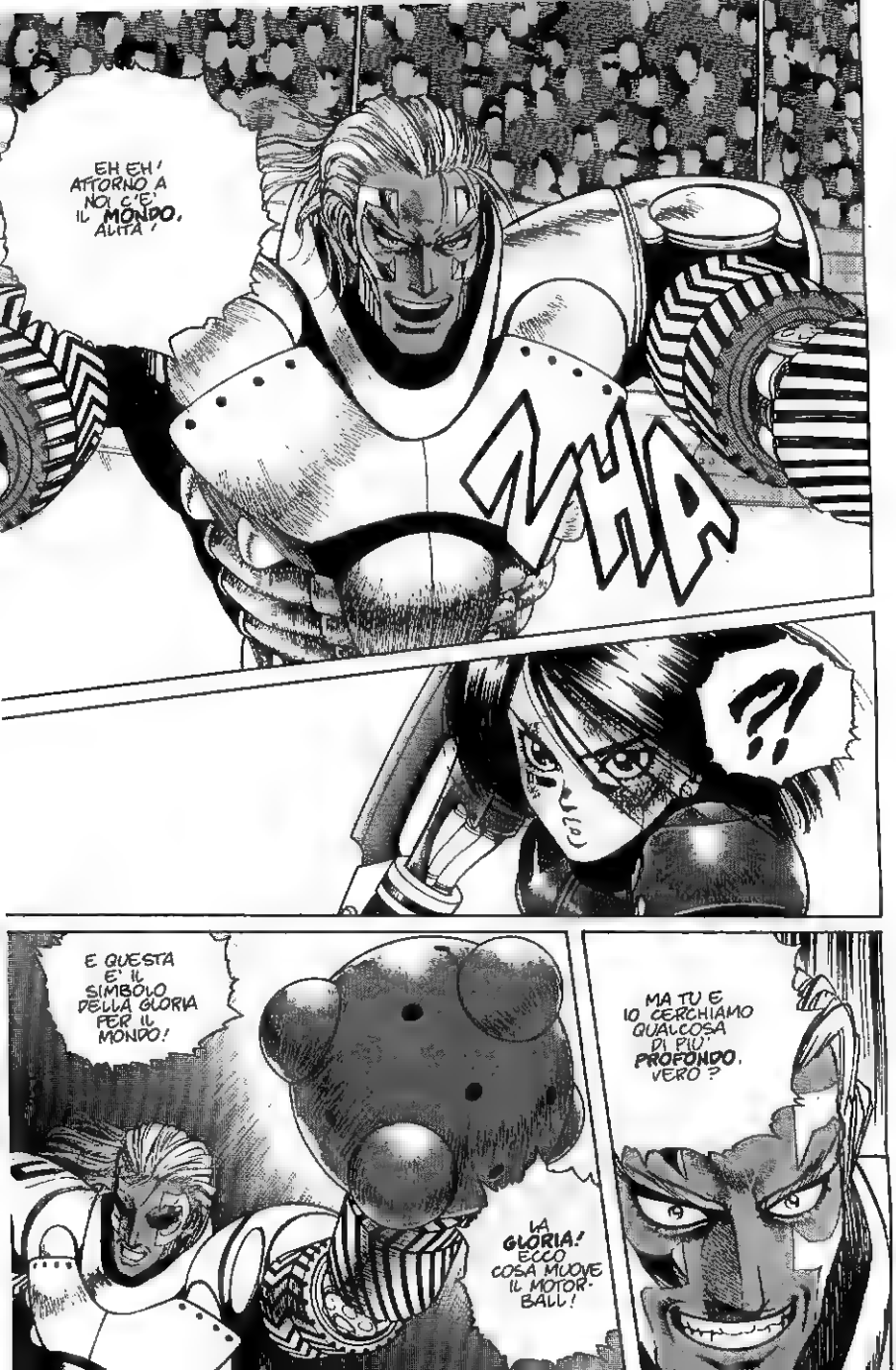
YAAH!
COSA...?
UFF
UFF
PIANURE ROSSE··· IL MAESTRO·· LA GUERRIERA YOKO···
AFF
CH·· CHI SONO IO ?!
UFF
AFF
HO PAURA··· PAURA DI PERDERMI···
COME SE NON CI FOSSE PIU' NULLA DI CERTO NELLA MIA VITA·· NULLA !

MA SE VOGLIO CHE VIVERE ABBIA UN SENSO PER ME, HO BISOGNO DI SAPERE... HO BISOGNO DI PROVE...
E ALLORA, DEVO CONTINUARE...
...A COMBATTERE...
YAAH!
SHIVA

...COME
OGI ?!

SWAM
KZZN
SKRRREE
BRANG

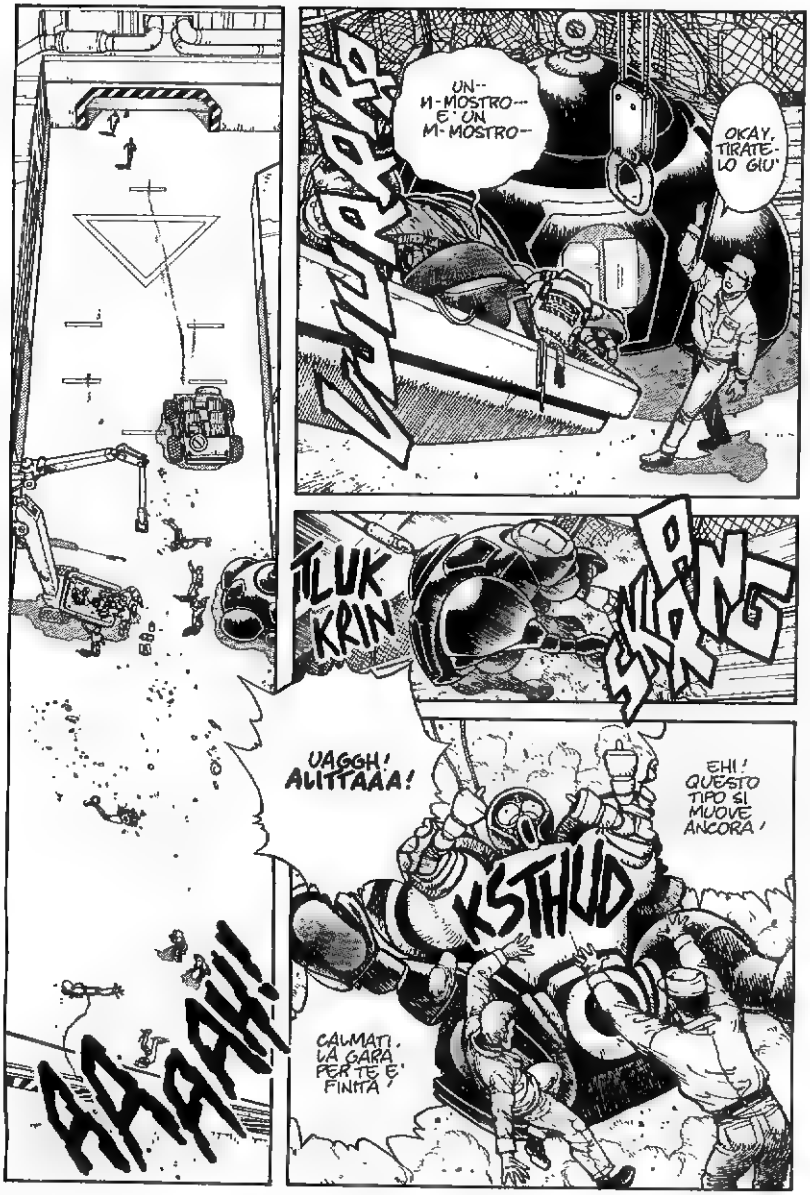
ZINN
!
LA MASCHERA DELL'IMPERATORE È STATA TAGLIATA!
BRRRR
HAI SCONFITTO IL MIO "COLPO LATERALE" EGUAGLIANDO IL MIO "CHI" E DEFLETTENDOLO...!
AHAHHHAH! BEN FATTO!
DEVO SCOPRIRE CHI SONO, JASHUGAN...
...E PER SAPERLO TI COMBATTERÒ FINO ALLA MORTE!


EH EH! ATTORNO A NOI C'E' IL MONDO, ALITA'
ZHA
?!
E QUESTA E' IL SIMBOLO DELLA GLORIA PER IL MONDO!
LA GLORIA! ECCO COSA MUOVE IL MOTORBALL!
MA TU E IO CERCHIAMO QUALCOSA DI PIU' PROFONDO, VERO?

EH...
QUEST'UOMO-COSI' SIMILE A ME.
QUESTO PEZZO DI METALLO--- NON HA SIGNIFICATO PER LA NOSTRA LOTTA!
CHACK
CLANK
EH... NON TI UCCIDERO'! L'HO PROMESSO A IDO...
MA RICORDA BENE COSA SUCCEDERA' A PARTIRE DA QUESTO MOMENTO!

FACCIA A FACCIA!
ORA CHE SONO RIMASTI SOLO DUE GIOCATORI, LA SFERA E' STATA MESSA DA PARTE! IL VINCITORE DI QUESTO DUELLO SARA' L'INDISCUSSO CAMPIONE DEL MOTORBALL!

BRRR!
HO PRESO DUE BOTTIGLIE DI VINO...
--- I CONTATTI CLANDESTINI DI VECTOR MI HANNO PROCURATO LA MIGLIORE ANNATA DI SALEM...
--- UNA E' PER DARE IL BENVENUTO AD ALITA, QUANDO TORNERA' A CASA DA ME...
--- L'ALTRA, PER CELEBRARE LA VITTORIA DI TUO FRATELLO, SHUMIRA.
NNN
TORNERA', SANO E SALVO FAREMO UN BEL BRINDISI, VEDRAI...


OKAY, TIRATE-LO GIU'
UN-- M-MOSTRO-- E' UN M-MOSTRO--
TLUK KRIN
SKRANG
EHI! QUESTO TIPO SI MUOVE ANCORA!
UAGGH! ALITTAAA!
KSTHUD
CALMATI, LA GARA PER TE E' FINITA!
AAAAH!

CI SIAMO, ALITÀ!

SWIP

?!

WHAM
KRAK
S- SONO ALLO STESSO LIVELLO! ALITA, CON IL SUO CORPO MINUTO, RIESCE A RESISTERE ALL'INVINCIBILE IMPERATORE JASHUGAN!
HAAAAAH!!
IL PUNTO DEBOLE DEL **MASCHINE KLATSCH** E' LA MONOTONIA DEL SUO RITMO!
SE RIESCO AD ANTICIPARE IL SUO ATTACCO DI **CHI** CONCENTRATO... MANDARE A VUOTO IL SUO PRIMO ATTACCO... ALLORA IL MIO **PANZER KUNST** AVRA' IL SUO PUNTO DI MASSIMO VANTAGGIO!
EGUAGLIARE IL RITMO DELL'AVVERSARIO E POI COLPIRLO QUANDO HA LA GUARDIA ABBASSATA!
...E' L'**EINZUG RUSTUNGEN** LA TECNICA PIU' SEGRETA DEL **PANZER KUNST**.

NO NON ANCORA... HO BISOGNO DI PIU TEMPO!

SENTO... LA MIA MENTE CHE MUORE

?!

I MIEI OCCHI...

ORA! IL COLPO DEFINITIVO!

STOK
NON DEVO PERDERE
SWRRRR
?!
BRRR

MOSSA 47! L'ALLIGATORE CHE STRINGE!
KRAK
AAAH!
UN ATTACCO INCREDIBILE CHE FA USO DEI MOTORI SULLE BRACCIA! ALTA E' NEI GUAI...
THUD
UCCIDILA! DAI! SPEZZALE IL CRANIO!
HMM?
KRAK
UC-CI...
AH...
ZOK

AGHH--
E' FINITA, ALITA!
ALITTAAAA! SONOOO VENUUUTOO A SALVAAR-TIII!
UGH! E TU CHI SEI?
MI CHIAMO--

COLPO DI SCENA! TIGEL COMPIE UNA MOSSA ILLEGALE MA ENTUSIASMANTE... INTERROMPE IL DUELLO UNO-CONTRO-UNO!

KRAKRRAVG

AAAH!

KRAK

...TIGEL L'IMMORTALE!

TUH OM KAHOO

NO, TIGEL! VATTENE VIA!

SKRREE

NEPPURE IL CAMPIONE PUO' ROMPERE LA MIA ARMATURA!

NELLA MIA CARRIERA, L'UNICA COSA DI CUI POTEVO ANDARE FIERO ERA IL MIO POSSENTE CORPO!

SKRRE

YAA!

ZYAM

EH?
FWISH
FWISH
KABOOM
WROOOSH
TIGEL E' IN FIAMME... MA CONTINUA AD AVANZARE!
SKREEK!
UARGHH! F-FERMO!
SONO FELICE... DI NON AVER MOLLATO IL MOTOR-BALL...
... PERCHE' ALLA FINE SONO RIUSCITO A COMBATTE-RE CONTRO IL CAMPIONE...

BOOM
AAAH!
T-TIGEL...
...STU-PIDA... NON PIANGE-RE...
KRAKLE
TAP

AGHH!
KABOOM!
POW POW POW POW
ALITA COLPISCE IL CORPO A JASHUGAN CON TUTTE LE SUE FORZE!
L'IMPERATORE VIENE RAGGIUNTO DA UNA RAFFICA DI PUGNI!
YAAAH!
VA'! UCCIDI JASHUGAN! UCCIDI...
EHH ?!
ZITTO
BONK
UCCI

MI COLPISCE... DEVO DIFENDERMI... BLOCCARE IL SUO ATTACCO...
CHE SUCCEDE? COSA FANNO LE MIE BRACCIA...? DOVE... SONO LE MIE BRACCIA?
E LE GAMBE... DOVE SONO LE MIE GAMBE?
CHE SUCCEDE...? SONO UN GUSCIO VUOTO...
E' QUESTO TUTTO CIO' CHE SONO...? SONO COSI' INSIGNIFICANTE...?
MI SCIOLGO... SVANISCO... V-VOGLIO IL MIO CORPO... MI SERVE!

POW
AAGH!
SLASH

KRAKE
KBONK
SHUMIRA--

GRAB

GHUUD

HO FERMATO IL SUO CUORE ARTIFICIALE CON IL MIO HERTZA HAGON!
UFF
UFF
UFF
COME PUO' ESSERE ANCORA IN PIEDI?!

GRAB

YOKO, CONOSCI IL SEGRETO DEFINITIVO CHE NOI CERCHIAMO MENTRE SOPPORTIAMO QUESTO RIGOROSO ALLENAMENTO?

E' L'OTTENERE, ANCHE CON UN CORPO MECCANICO. "LA CARNE DELLA GRANDE TERRA"... L'UNITÀ CHE COINVOLGE TUTTI I TUOI SENSI

OSSERVA! L'INTERO UNIVERSO RISIEDE DENTRO QUELLA CARNE, E L'ARS MAGNA SARÀ TUA!

ZZURR

ARGH!

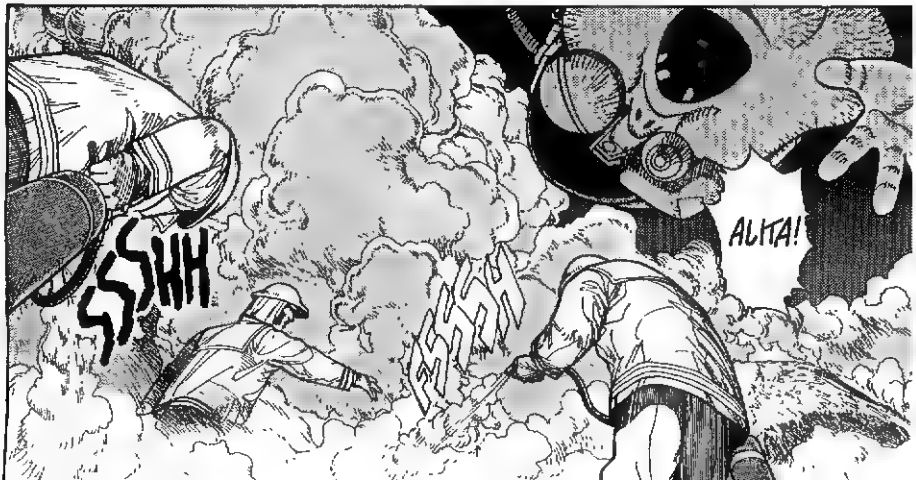
AAAH!

OO ZOOOW

KRANK
KRANK
KRANK

SCONFITTA---
TOTALMEN-
TE---

PSSSS
SSSHH


SSSHH
ALITA!

TI SEI FATTA VALERE--- SEI STATA GRANDE, ALITA!
UMBA--
MA, E' GIUNTO IL MOMENTO DI DIRCI ADDIO, ORMAI...
SNIFF!
...
JASHUGAN, DOV'E' JASHUGAN?!
...
NO---
ME LO SONO IMMAGINATO---?
MI--- MI SEMBRA D'ESSERE STATA COME SVEGLIATA--- DALL'ENERGIA DEL TUO ATTACCO---
GRAZIE, JASHUGAN--- CAMPIONE!

UN BRINDISI-- AL RITORNO DI ALITA---
---E ALL'UOMO CHE DIVENNE UN DIO!

prossimamente

Da campionessa del Motorball a cantante di successo? Anche questo può accadere nella vita di una giovane piena di talento come Alita.
Ma i giorni della felicità e della pace non sono ancora giunti. La violenza, negli angoli più bui e sordidi della Discarica, è sempre in agguato. E può avere le sembianze di un folle individuo o di terribili mostri meccanici controllati dalla Factory.
La lotta per la sopravvivenza non ammette soste, come scoprirete fra un mese sulle pagine di...
ALITA, L'ANGELO DELLA BATTAGLIA 9.
In tutte le edicole a partire dal 25 settembre.

L'angolo della battaglia

A cura di Enrico Fornaroli
c/o Marvel House
Viale Emilio Po 380
41100 Modena

Salve, mi chiamo Simone Pallavicini, ho ventuno anni e sono al secondo anno di lingue qui a Pisa. Vi scrivo per complimentarmi con voi per la pubblicazione di ALITA, che considero bello e appassionante come *Video Girl Ai*, anche se diverso. Era dai tempi di *VGA* che un manga non mi dava tali emozioni, a parte *Ushio e Tora* e lo splendido *Arale*. Oserei definire ALITA un romanzo di fine millennio: le atmosfere cupe, sporche, luride, lo splatter, i cyborg. Il disegno è veramente magistrale, la storia molto originale, le sdrammatizzazioni, be', ad hoc! Quello che mi ha colpito è stato in particolare il senso di disperazione che trasuda dalle pagine che ritraggono la vita della Discarica, il quale convive però con un incredibile istinto di sopravvivenza e di adattamento tipico del genere umano. La prosecuzione della specie ha anche superato i traumi etici derivanti dal fatto di dover installare parti meccaniche al corpo, cosa che ora inorridisce i più ma che, credo, domani sarà la normalità. Insomma, questo fumetto ci dimostra che la vita è talmente preziosa che vale sempre la pena di essere vissuta, anche con qualche arto o organo artificiale. E che la speranza (in questo caso quella di Yugo e Alita di andare a Salem per una vita migliore), nonostante i calci nel sedere che la vita ci propina, non muore mai.
E poi, per chi come me ha adorato *Blade Runner* e tutte le influenze che ha avuto nella fantascienza moderna, e in più idolatra quel grandissimo genio visionario che è H.R. Giger (anche se qui non si vedono tracce della sua opera), be', ALITA è manna dal cielo. Complimenti anche per l'ottima veste grafica. Eh, sì! ALITA ci voleva proprio! Grazie per avercelo concesso!
Una sola domandina: so che un volumetto italiano corrisponde più o meno a metà volume originale. Ma vedo anche nei credits che lo stampate adattandolo dall'edizione americana della Viz. Insomma, in poche parole, quanto durerà in Italia, il nostro "angelo della battaglia"? Se non volete rivelarcelo, almeno avvertiteci qualche mese prima della fine, così che potremo abituarci con calma all'idea di non rivedere più quel graziosissimo quanto letale faccino in edicola!
E per tutte le Hunter Warriors e cyborg dolci e simpatiche come (o meno o più di) Alita, questo è il mio indirizzo:
SIMONE PALLAVICINI
Via G. Rossini 9, 56100 Pisa
A presto e ancora grazie e complimenti!

Caro Simone, hai proprio colto nel segno. ALITA è una delle più interessanti opere a fumetti che si interroga (e ci interroga) sui destini della razza umana alle soglie del terzo millennio. Un inno alla vita, sicuramente, ma venato da un profondo senso di insicurezza che rende il personaggio di Alita così vicino alla nostra sensibilità. Siamo certi che il futuro narrato in ALITA sia il migliore possibile? Questa la domanda a cui Yukito Kishiro cerca di dare una

risposta. E per fare ciò ci ha regalato un piccolo capolavoro che si concluderà fra dieci mesi, quando pubblicheremo il diciottesimo volume della serie. Continua a seguirci, perché il nostro "angelo della battaglia" ci riserverà altre emozioni!

Caro Enrico,
ti scrivo dopo aver acquistato il numero 5 di ALITA. Motivo per cui ti scrivo? Alita, ovviamente! È stato assai brutto vedere interrotte le sue storie in formato grande (wow!), a suo tempo. Ma la piccola Alita è tornata, più intrigante che mai. Inattesa, a livello narrativo, la svolta verso la professione di uno sport, così futuristico e cruento, che soppianta la precedente attività di Hunter Warrior. A livello stilistico, poi, tavole di più ampio respiro, vignette più spaziose, in cui il grigio prende piede al fianco della china più ossessiva e oscura. Spazio anche ai primi piani, con una pulizia di segno che si alterna al tratto più sporco dell'insieme, tipico delle vignette particolareggiate e più cyberpunk.
Insomma un grande ritorno e una grande prosecuzione (ed evoluzione). Notevole anche BERSERK, oscuro e affascinante (non vedo l'ora di leggere SLAYER...).
Saluti e auguri per la linea "a mandorla" della M.I. da:
DANILO "NAY" ROMANO, Como

Caro Danilo, anche tu, come l'amico Simone hai saputo riassumere in poche parole gli aspetti più significativi e intriganti (soprattutto a livello grafico) del capolavoro di Kishiro. Confesso che non saprei fare di meglio. Ma ora capisco perché ALITA ha saputo conquistare il cuore (e la mente) di voi manga fan. Lettori esigenti e molto attenti (lo dimostrano le vostre argute missive) ai quali voglio fare un regalo, annunciando che la linea "Marvel Manga" (udite, udite!) nei prossimi mesi presenterà tre nuove collane da urlo: EAT-MAN, SLAM DUNK ed EVANGELION (dal cartone animato campione d'incassi in Giappone). E le sorprese, credimi, non sono ancora finite!

Cari voi (Enrico e Gianluca, ovviamente!)
ALITA è proprio grande e sono convinto che avrà un buon successo anche in Italia. Attendo con trepidazione l'uscita delle altre due collane "Marvel Manga", SLAYER e SHOMA, sperando che continuerete a produrre sempre materiale di ottimo livello come ALITA. A proposito, il titolo del quarto volume è davvero identico a quello precedente o c'è stato un errore? Cosa posso fare per avere l'esauritissimo ELEMENTALORS 2, visto che non si trova ormai da nessuna parte? Ci sarà una ristampa? Detto questo vi saluto e mi scuso per essere stato un po' sintetico, mi rifarò la prossima volta.
Ciao a tutti da
MASSIMILIANO SCORSI, Cura (VT)

Ebbene, caro Massimiliano, nonostante l'estrema sintesi (che è un pregio quando si accompagna, come nel tuo caso, all'efficacia) hai messo il dito nella piaga. O per meglio dire nel refuso! Infatti il titolo di ALITA 4 sarebbe dovuto essere *Rainy Days*, ma per un deprecabile errore è rimasto quello del volume precedente. Così come il committente di Yugo (Vector) viene citato in una nota sul personaggio come Vectar. Ce ne scusiamo con te e con gli altri lettori, confidando sul fatto che certi "refusi" non abbiano in alcun modo compromesso la lettura di ALITA.
Per quanto riguarda ELEMENTALORS 2 non posso che invitarti a proseguire nella ricerca, soprattutto nel settore dell'usato.
Buona caccia!